

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

1 Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1567/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 περί του ανοίγματος, της κατανομής και του τρόπου διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για επεξεργασίες ορισμένων υφαντουργικών προϊόντων που τελούν υπό καθεστώς τελειοποιήσεως προς επανεισαγωγή στην Κοινότητα 1
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1568/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 για τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84 για τη θέσπιση καθεστώτος ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας εμπορευμάτων που αποστέλλονται από ένα κράτος μέλος με σκοπό την προσωρινή χρησιμοποίησή τους σε ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη 5
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1569/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για ορισμένα είδη μεμβρανών από πολυεστέρα της διάκρισης ex 39.01 Γ III α) του Κοινού Δασμολογίου 8
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1570/84 του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1984 για την προσωρινή και ολική αναστολή των δασμών του Κοινού Δασμολογίου επί ορισμένων προϊόντων που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή, τη συντήρηση και επισκευή αεροδυνάμων 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1571/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 12
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1572/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 14
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1573/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της 16
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1574/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της 18
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1575/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 20

★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1576/84 της Επιτροπής της 4ης Ιουνίου 1984 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 500/84 για την κατανομή των ποσοστώσεων των εισαγωγών που έχουν καθορισθεί για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής	22
★ Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1577/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 977/84 σχετικά με τη θέση προς πώληση στην εσωτερική αγορά 142 600 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που έχει στην κατοχή του ο δανικός οργανισμός παρέμβασης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76	24
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1578/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί προκηρύξεως διαρκούς δημοπρασίας για τη διάθεση προς πώληση ελαιολάδου που ευρίσκεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρεμβάσεως	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1579/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του ποσού της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή των προβατοειδών για τη Μεγάλη Βρετανία, και των ποσών προς είσπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από την εν λόγω περιοχή	27
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1580/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καταργήσεως του διορθωτικού ποσού κατά την εισαγωγή αγγουριών, καταγωγής Ελλάδας, στην Κοινότητα των Εννέα	30
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1581/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς και επαναφοράς του προτιμησιακού δασμού κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Τουρκίας	31
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1582/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών προελεύσεως Ισπανίας	32
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1583/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	33
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1584/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 46η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της κύριας διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1880/83	34
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1585/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 6η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της συμπληρωματικής διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1881/83	35
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1586/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την 6η τμηματική δημοπρασία ακατέργαστης ζάχαρης που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της συμπληρωματικής διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/83	36
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1587/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα	37
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1588/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών	39
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1589/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών	42

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1590/84 της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 7 Ιουνίου 1984 στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης	44
---	----

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

84/304/ΕΟΚ:

* Απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Μαΐου 1984 για τη θέσπιση συντονισμένης δράσης που αφορά έρευνα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με τις επιπτώσεις της επεξεργασίας και της διανομής στην ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων .	46
---	----

Επιτροπή

84/305/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Μαΐου 1984 περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1176/84 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια	49
---	----

84/306/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Μαΐου 1984 περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1175/84 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια	51
---	----

84/307/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Μαΐου 1984 περί καθορισμού της ελάχιστης τιμής πωλήσεως αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον 55ο ειδικό διαγωνισμό ο οποίος πραγματοποιείται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 368/77	52
---	----

84/308/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Μαΐου 1984 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της ειδικής ενισχύσεως για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη για την 38η ειδική δημοπρασία που οργανώνεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1844/77	53
---	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1567/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

περί του ανοίγματος, της κατανομής και του τρόπου διαχείρισεως κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως για επεξεργασίες ορισμένων υφαντουργικών προϊόντων που τελούν υπό καθεστώς τελειοποιήσεως προς επανεισαγωγή στην Κοινότητα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα έχει συνάψει με την Ελβετία, την 1η Αυγούστου 1969, έναν διακανονισμό για τη διακίνηση για τελειοποίηση στον τομέα της υφαντουργίας· ότι, σύμφωνα με τον διακανονισμό αυτό, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση να προβαίνει στο άνοιγμα, την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους, μιας ετήσιας κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως με απαλλαγή από δασμούς, συνολικού ύψους προστιθέμενης αξίας 1 870 000 λογιστικών μονάδων, για εμπορεύματα που προέρχονται από επεξεργασίες τελειοποιήσεως, κατανεμόμενης ως ακολούθως:

- α) 1 650 000 λογιστικές μονάδες, για τις επεξεργασίες τελειοποιήσεως υφασμάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του Κοινού Δασμολογίου·
- β) 143 000 λογιστικές μονάδες, για το στρίψιμο, το στρίψιμο μεταξωτών νημάτων, το αναστρίψιμο, την κορδόνωση, την ύφανση (έστω και σε συνδυασμό με άλλες επεξεργασίες τελειοποιήσεως) νημάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του Κοινού Δασμολογίου·
- γ) 77 000 λογιστικές μονάδες, για επεξεργασίες τελειοποιήσεως προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 58.04, 58.05, 58.07, 58.08, 58.09 και 60.01 του Κοινού Δασμολογίου·

ότι, προς το σκοπό διευκόλυνσεως της διαχείρισεως της δασμολογικής ποσοστώσεως, αποφασίστηκε να μην καθορίζεται προσωρινώς το ύψος της ποσοστώσεως για καθεμία των ανωτέρω κατηγοριών μεταποιήσεων· ότι, ως εκ τούτου, πρέπει να ανοιχθεί, για την περίοδο από 1 Σεπτεμβρίου 1984 μέχρι 31 Αυγούστου 1985, η εν λόγω ποσόστωση, με βάση τις διαδικασίες που προβλέπονται από τον αναφερόμενο διακανονισμό, όπως τροποποιήθηκε και με τήρηση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2779/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί καθιερώσεως της λογιστικής μονάδας στις πράξεις που θεσπίζονται στον τελωνειακό τομέα (1),

και ιδίως το άρθρο 2, καθώς και των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 περί αντικαταστάσεως της ευρωπαϊκής λογιστικής μονάδας με την ECU στις κοινοτικές πράξεις (2)·

ότι συντρέχει λόγος να εξασφαλιστεί, κυρίως, η συνεχής και με ίσους όρους πρόσβαση όλων των εισαγωγέων στην εν λόγω ποσόστωση και η εφαρμογή, χωρίς διακοπή, των προβλεπόμενων συντελεστών για την ποσόστωση αυτή για όλες τις επανεισαγωγές σε όλα τα κράτη μέλη, μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως, των προϊόντων που υπέστησαν τη μια ή την άλλη των προεκτεθεισών κατεργασιών· ότι σε ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως που έχει σαν βάση μια κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο κοινοτικός χαρακτήρας της εν λόγω ποσοστώσεως ως προς τις αρχές που προκύπτουν από τα ανωτέρω· ότι, ως εκ τούτου, φαίνεται σκόπιμο να ενεργείται η κατανομή αυτή έχοντας υπόψη τη διακίνηση που πραγματοποιείται στα πλαίσια προγενέστερων διμερών συμφωνιών, με την επιφύλαξη της δυνατότητας ανοίγματος ποσοστώσεως για τα κράτη μέλη τα οποία στο παρελθόν δεν προσέφυγαν σε τέτοιου είδους εμπορευματικές κινήσεις·

ότι, για να διαφυλαχθεί ο κοινοτικός χαρακτήρας της εν λόγω ποσοστώσεως, πρέπει να προβλεφθεί η κάλυψη των αναγκών που ενδεχομένως θα ηδύνατο να παρουσιασθούν στα κράτη μέλη, επιτρέποντας στα τελευταία αυτά να αναλαμβάνουν αντίστοιχες ποσότητες από το κοινοτικό απόθεμα·

ότι για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη της εμπορευματικής αυτής κινήσεως στα διάφορα κράτη μέλη, θα πρέπει να διαιρεθεί σε δύο μέρη το συνολικό ποσό της ποσοστώσεως των 1 870 000 ECU, και το πρώτο μέρος να κατανεμηθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών, το δε δεύτερο να αποτελέσει απόθεμα προοριζόμενο να καλύψει μεταγενέστερα τις ανάγκες αυτών των κρατών μελών που θα έχουν εξαντλήσει την αρχική τους μερίδα, καθώς και τις ενδεχόμενες ανάγκες που θα ηδύνατο να παρουσιασθούν στα άλλα κράτη μέλη όσον αφορά τις επεξεργασίες τελειοποιήσεως για τις οποίες δεν έχει επέλθει κατανομή μιας αρχικής μερίδας· ότι, προκειμένου να

(1) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1978, σ. 5.

(2) ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1.

παρασχεθεί στους ενδιαφερόμενους κάθε κράτους μέλους μια κάποια εξασφάλιση, ενδείκνυται να καθορισθεί το πρώτο μέρος της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως σε ένα επίπεδο σχετικά σημαντικό, δηλαδή σε 1 640 000 ECU.

ότι οι αρχικές μερίδες των κρατών μελών είναι δυνατόν να εξαντληθούν μάλλον σύντομα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, πρέπει κάθε κράτος μέλος που έχει κάνει χρήση σχεδόν του συνόλου μιας αρχικής μερίδας του να προβεί σε ανάληψη συμπληρωματικής μερίδας από το απόθεμα· ότι η ανάληψη αυτή πρέπει να πραγματοποιηθεί από κάθε κράτος μέλος, όταν κάθε συμπληρωματική μερίδα έχει σχεδόν χρησιμοποιηθεί στο σύνολό της και για όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι κάθε αρχική και συμπληρωματική μερίδα πρέπει να ισχύει μέχρι το τέλος της περιόδου ποσοστώσεως· ότι ο τρόπος αυτός διαχειρίσεως απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει κυρίως να δύναται να παρακολουθεί το βαθμό εξαντλήσεως του ποσού των ποσοστώσεων και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, εάν σε μια συγκεκριμένη ημερομηνία της περιόδου ποσοστώσεως υπάρχει σημαντικό υπόλοιπο από αρχική μερίδα σε ένα ή σε άλλο κράτος μέλος, πρέπει αυτό το κράτος μέλος να επιστρέψει σημαντικό ποσοστό στο αντίστοιχο απόθεμα, προκειμένου να αποφευχθεί η χρησιμοποίηση τμήματος της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως σε ένα κράτος μέλος ενώ θα ηδύνατο να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου είναι ενωμένα και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση της Μπενελούξ, και κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μερίδων που αναλογούν στην οικονομική αυτή ένωση είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο από 1 Σεπτεμβρίου 1984 μέχρι 31 Αυγούστου 1985, ανοίγεται κοινοτική δασμολογική ποσόστωση 1 870 000 ECU προστιθέμενης αξίας για εμπορεύματα που προκύπτουν από τις επεξεργασίες τελειοποιήσεως που προβλέπονται στα πλαίσια του διακανονισμού της εμπορευματικής κινήσεως υπό καθεστώς τελειοποιήσεως στον τομέα της υφαντουργίας με την Ελβετία, και οι οποίες περιλαμβάνονται κατωτέρω:

- α) οι επεξεργασίες τελειοποιήσεως υφασμάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του Κοινού Δασμολογίου·
- β) το στρίψιμο ή στρίψιμο μεταξωτών νημάτων, το αναστρίψιμο, η κορδόνωση και η ύφανση (έστω και σε συνδυασμό με άλλες επεξεργασίες τελειοποιήσεως) νημάτων των κεφαλαίων 50 μέχρι 57 του Κοινού Δασμολογίου·
- γ) οι επεξεργασίες προϊόντων που υπάγονται στις ακόλουθες κλάσεις του Κοινού Δασμολογίου:

58.04 Βελούδα, πλούσσαι, υφάσματα φλοκωτά κατσαρωτά και υφάσματα εκ νημάτων

σενίλλης, εξαιρέσει των ειδών των κλάσεων 55.08 και 58.05,

- 58.05 Είδη κορδιλλοποιίας και ταινίαι άνευ κρόκης εκ παραλληλισμένων και κεκολλημένων νημάτων ή ινών, εξαιρέσει των ειδών της κλάσεως 58.06,
- 58.07 Νήματα σενίλλης. Νήματα περιελιγμένα δι' ετέρων νημάτων εξ υφαντικών υλών (έτερα των της κλάσεως 52.01 και των εξ ιππείων τριχών και παρεμφερών τοιούτων των περιελιγμένων διά νημάτων εξ υφαντικών υλών). Ταινιοπλέγματα εις τόπια. Λοιπά είδη ταινιοπλεκτικής και έτερα ανάλογα είδη κατάλληλα διά στολισμόν, εις τόπια. Κόμβοι θαλανοειδείς, θύσανοι, κόμβοι ωοειδείς, θύσανοι σφαιρικοί και παρόμοια είδη εξ υφαντουργικών υλών,
- 58.08 Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά διά κόμβων (δικτυωτά) απλής υφάνσεως,
- 58.09 Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά διά κόμβων, άπαντα φέροντα σχέδια ή ποικίλματα. Τρίχαπτα (διά μηχανής ή χειρός) εις τόπια, εις ταινίας ή αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια,
- 60.01 Υφάσματα πλεκτά, μη ελαστικά, ουδέ συνδεδασμένα μετά καουτσούκ, εις τόπια.

2. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού νοούνται:

α) με τον όρο «επεξεργασίες τελειοποιήσεως»:

- κατά την έννοια της παραγράφου 1 περιπτώσεις α) και γ): η λεύκανση, η βαφή, η αποτύπωση, το χνούδιασμα, ο εμποτισμός, η επίχριση και λοιπές επεξεργασίες που αλλάζουν την όψη ή την ποιότητα του εμπορεύματος, χωρίς παρά ταύτα να του αλλοιώνουν τη φυσική μορφή,
- κατά την έννοια της παραγράφου 1 περίπτωση β): το στρίψιμο ή το στρίψιμο μεταξωτών νημάτων, το αναστρίψιμο, η κορδόνωση και η ύφανση, έστω και συνδυασμένη με τύλιγμα, η βαφή και λοιπές επεξεργασίες που αλλάζουν την όψη και την ποιότητα ή τη συσκευασία του εμπορεύματος χωρίς, παρά ταύτα, να του αλλοιώνουν τη φυσική μορφή·

β) με τον όρο «προστιθέμενη αξία»: η διαφορά μεταξύ της δασμολογητέας αξίας κατά την επανεισαγωγή, όπως αυτή καθορίζεται από τη σχετική κοινοτική ρύθμιση, και της δασμολογητέας αξίας που θα ηδύνατο να υπολογισθεί κατά το χρόνο της επανεισαγωγής εάν τα προϊόντα στην κατάσταση που εξήχθησαν αποτελούσαν αντικείμενο εισαγωγής.

3. Οι δασμοί του Κοινού Δασμολογίου αναστέλλονται ολικώς μέσα στα όρια της δασμολογικής αυτής ποσοστώσεως.

Μέσα στα όρια αυτά, η Ελλάδα εφαρμόζει δασμούς υπολογιζόμενους σύμφωνα με τις διατάξεις της πράξεως προσχωρήσεως του 1979 και των πρωτοκόλλων που έχουν συναφθεί συνεπεία της προσχωρήσεως αυτής.

4. Οι επανεισαγωγές προϊόντων που προκύπτουν από τις επεξεργασίες τελειοποιήσεως οι οποίες πραγματοποιούνται με το ευεργέτημα άλλου προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος, δεν συμψηφίζονται στη δασμολογική ποσόστωση.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσοστώση που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 διαιρείται σε δύο μέρη.

Το πρώτο μέρος, ύψους 1 640 000 ECU, κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών που αναφέρονται στον προαναφερόμενο διακανονισμό ως εξής: οι μερίδες ισχύουν, με την επιφύλαξη του άρθρου 6, από 1 Σεπτεμβρίου 1984 μέχρι 31 Αυγούστου 1985:

	(σε ECU)
Μπενελούξ	20 000
Γερμανία	1 080 000
Γαλλία	520 000
Ιταλία	20 000

2. Το δεύτερο μέρος, που φθάνει τις 230 000 ECU, αποτελεί το κοινοτικό απόθεμα.

Άρθρο 3

Αν εισαγωγέας αναγγέλει επικείμενες επανεισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σε άλλο κράτος μέλος και εάν ζητεί το ευεργέτημα της ποσοστώσεως, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, μέσω σχετικής κοινοποίησης προς την Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας αντίστοιχης των αναγκών του στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος το επιτρέπει.

Άρθρο 4

1. Αν η αρχική μερίδα κράτους μέλους, όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 ή, εάν έγινε εφαρμογή του άρθρου 6, αυτή η ίδια μερίδα μειωμένη κατά το τμήμα που επεστράφη στο αντίστοιχο απόθεμα χρησιμοποιήθηκε μέχρι του ποσοστού 90% ή μεγαλύτερου, το κράτος μέλος τούτο προβαίνει, χωρίς καθυστέρηση, με ανακοίνωση προς την Επιτροπή, στην ανάληψη δεύτερης μερίδας ίσης με το 10% της αρχικής του μερίδας, στρογγυλευμένης ενδεχομένως στην ανώτερη μονάδα, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει.

2. Αν, μετά την εξάντληση της αρχικής μερίδας, η δεύτερη μερίδα που ανελήφθη από κράτος μέλος χρησιμοποιείται μέχρι ποσοστού 90% ή μεγαλύτερου, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, υπό τις προϋποθέσεις τις αναγραφόμενες στην παράγραφο 1, στην ανάληψη τρίτης μερίδας ίσης με το 5% της αρχικής του μερίδας.

3. Αν, μετά την εξάντληση της δεύτερης μερίδας, η τρίτη μερίδα που ανελήφθη από κράτος μέλος χρησιμοποιείται μέχρι ποσοστού 90% ή μεγαλύτερου, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει, κατά τους αναγραφόμενους στην παράγραφο 1 όρους, στην ανάληψη τέταρτης μερίδας ίσης με την τρίτη.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξάντλησεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη δύνανται να προβούν στην ανάληψη μερίδων κατώτερων από εκείνες που καθορίζονται στις

παραγράφους αυτές, εάν υπάρχουν λόγοι να πιστευτεί ότι οι μερίδες αυτές κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Αυτά πληροφορούν την Επιτροπή για τους λόγους που προκάλεσαν τη λήψη της αποφάσεως εφαρμογής της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 5

Κάθε συμπληρωματική μερίδα που αναλαμβάνεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 ισχύει μέχρι τις 31 Αυγούστου 1985.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1985 το μη χρησιμοποιηθέν τμήμα της αρχικής τους μερίδας, το οποίο στις 15 Ιουνίου 1985 υπερβαίνει το 20% του αρχικού ποσού. Δύνανται να επιστρέψουν μεγαλύτερη ποσότητα, εάν υπάρχουν λόγοι να πιστευτεί ότι δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο την 1η Ιουλίου 1985 το σύνολο των πραγματοποιηθεισών εισαγωγών μέχρι και τις 15 Ιουνίου 1985 και οι οποίες καταχωρίζονται στις δασμολογικές ποσοστώσεις και, ενδεχομένως, το τμήμα κάθε αρχικής μερίδας τους που επιστρέφουν στο απόθεμα.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή τηρεί λογιστικό σύστημα παρακολουθήσεως των ποσών των μεριδίων που ανοίγονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 2, 3 και 4 και πληροφορεί κάθε ένα από αυτά, μόλις της περιέλθουν οι γνωστοποιήσεις, για την κατάσταση των αποθεμάτων.

Πληροφορεί τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 5 Ιουλίου 1984, για την κατάσταση κάθε αποθέματος μετά τις πραγματοποιηθείσες επιστροφές κατ' εφαρμογή του άρθρου 6.

Μεριμνά ούτως ώστε η ανάληψη που εξαντλεί ένα απόθεμα να περιορίζεται στο διαθέσιμο υπόλοιπο και, προς το σκοπό αυτό, καθορίζει το ύψος της στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 8

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις αναγκαίες διατάξεις ώστε η χορήγηση συμπληρωματικών μεριδίων, αναλαμβανομένων κατ' εφαρμογή του άρθρου 4, να καταστήσει δυνατό τον καταλογισμό επί των συνολικών τους μεριδίων, της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως χωρίς διακοπή.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους ενδιαφερόμενους για τη διακίνηση αυτή προς τελειοποίηση την ελεύθερη πρόσβαση στις μερίδες που τους έχουν διατεθεί.

3. Ο βαθμός εξαντλήσεως των μερίδων των κρατών μελών διαπιστώνεται κατά τις επανεισαγωγές των εν λόγω προϊόντων που προσκομίζονται στο τελωνείο με τη διασάφηση θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 9

Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, τα κράτη μέλη την πληροφορούν για τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων που καταλογίζονται οριστικά στις μερίδες τους.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Σεπτεμβρίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. DELORS

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1568/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

για τη συμπλήρωση του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84 για τη θέσπιση καθεστώτος ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας εμπορευμάτων που αποστέλλονται από ένα κράτος μέλος με σκοπό την προσωρινή χρησιμοποίησή τους σε ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κατάλογος των εμπορευμάτων που μπορούν να επωφεληθούν από το καθεστώς ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας που θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3/84⁽⁴⁾, προσαρτάται σ' αυτόν· ότι, κατά την έκδοση του κανονισμού αυτού, το Συμβούλιο επιφυλάχτηκε ως προς τη συνέχιση της εξέτασης της πρότασης της Επιτροπής προκειμένου να επεκτείνει ενδοχομένως το ευεργέτημα του καθεστώτος και σε άλλα εμπορεύματα, λαμβάνοντας ωστόσο υπόψη τους ενδεχόμενους κινδύνους απάτης·

ότι μια νέα εξέταση οδήγησε στο συμπέρασμα ότι το ευεργέτημα του καθεστώτος μπορεί να δοθεί σε

ορισμένα εμπορικά δείγματα χωρίς να αυξηθούν οι κίνδυνοι απάτης·

ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να συμπληρωθεί το παράρτημα του κανονισμού ώστε τα εν λόγω εμπορικά δείγματα να μπορούν να επωφεληθούν από το καθεστώς μόλις αυτό τεθεί σε εφαρμογή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84 συμπληρώνεται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

J. DELORS

(1) ΕΕ αριθ. C 227 της 8. 9. 1981, σ. 3.

(2) ΕΕ αριθ. C 40 της 15. 2. 1982, σ. 35.

(3) ΕΕ αριθ. C 343 της 31. 12. 1981, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 2 της 4. 1. 1984, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«III. ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΔΕΙΓΜΑΤΑ

α) Ορισμός

Για την εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος, ως «εμπορικά δείγματα» νοούνται, με εξαίρεση των ειδών από ατόφιο πολύτιμο μέταλλο τα οποία περιέχονται στον κατάλογο που ακολουθεί, τα αντικείμενα που είναι αντιπροσωπευτικά μιας συγκεκριμένης κατηγορίας εμπορευμάτων ήδη κατασκευασμένων ή που είναι πρότυπα εμπορευμάτων των οποίων η κατασκευή προβλέπεται, με την προϋπόθεση:

1. ότι εισάγονται στο κράτος μέλος της προσωρινής χρησιμοποίησης από πρόσωπο που ασκεί αυτή τη δραστηριότητα επαγγελματικά, με τον αποκλειστικό σκοπό να αποτελέσουν αντικείμενο παρουσίασης ή επίδειξης, προκειμένου να επιδιωχθούν παραγγελίες εμπορευμάτων που θα αποσταλούν από άλλο κράτος μέλος·
2. ότι δεν εποτελούν αντικείμενο πώλησης ούτε προορίζονται για τη συνήθη τους χρήση, εκτός από τις ανάγκες της επίδειξης, ούτε εκμισθώνονται ή χρησιμοποιούνται κατά οποιοδήποτε τρόπο έναντι τιμήματος κατά την παραμονή τους στο κράτος μέλος της προσωρινής χρησιμοποίησης·
3. ότι δεν εισάγονται όμοια είδη από το ίδιο πρόσωπο σε ποσότητες τόσες που στο σύνολό τους να μη συνιστούν πλέον δείγματα κατά τη συνήθη εμπορική πρακτική·
4. ότι πρόκειται μόνο για αντιπροσωπευτικά είδη των συνόλων αυτών όσον αφορά τα σύνολα επιτραπέζιων σκευών από πορσελάνη, ειδών από κρύσταλλο, καθώς και ειδών μαχαιροποιίας, κουταλιών και πηρουνιών από κοινά μέταλλα επιστρωμένα ή επικαλυμμένα από πολύτιμα μέταλλα·
5. ότι ανήκουν σε πρόσωπο εγκατεστημένο σε άλλο κράτος μέλος από το κράτος μέλος της προσωρινής χρησιμοποίησης·
6. ότι μπορούν να αναγνωριστούν κατά την επαναποστολή τους·
7. ότι, ακόμα και όταν πρόκειται για αναλώσιμα είδη, τα είδη αυτά επαναποστέλλονται ως έχουν, με την επιφύλαξη του άρθρου 11 παράγραφος 2.

β) Κατάλογος των εμπορικών δειγμάτων που αναφέρονται στο στοιχείο α)

1. Βαφαί, βερνίκια, χρώματα για βαφή και παρόμοια είδη·
2. Επιπλάσματα, σταρώματα, κόλλες και παρόμοια προϊόντα·
3. Προϊόντα συντηρήσεως, καθαρισμού και εμπορίου φαρμάκων·
4. Είδη πυροτεχνίας·
5. Πλάκες και ταινίες, χάρτης και φωτογραφικά και κινηματογραφικά δελτάρια και χημικά προϊόντα για φωτογραφικές χρήσεις·
6. Είδη σελλοποιίας και ταξιδιού, σάκκοι, χαρτοφύλακες και παρόμοια είδη, υποδήματα, δερμάτινα ή από άλλο υλικό·
7. Οικιακά σκεύη και είδη νοικοκυριού·
8. Είδη καθαθοποιίας·
9. Είδη από χαρτί και χαρτόνι, έστω και επικεχρισμένα·
10. Βιβλία, χαρτικά είδη και είδη βιβλιοπωλείου·
11. Ενδύματα και αξεσουάρ ιματισμού, στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι συλλογές μόδας εκτός από γούνες και κοσμήματα·
12. Ψιλικά είδη·
13. Χειρόκτια·
14. Περικνημίδες, περιπόδια, καλσόν και εσώρουχα·
15. Οθόναι οικιακής χρήσεως·
16. Σκηνές και άλλα είδη κατασκηνώσεως, από κάθε υλικό·
17. Είδη πλοποιείου·
18. Αλεξιθρόχια, αλεξήλια, ράβδοι, μαστίγια·
19. Πλακίδια και πλάκες κεραμικές·
20. Είδη υγιεινής·
21. Επιτραπέζια σκεύη και είδη ευπρεπισμού ή οικιακής χρήσης·
22. Υαλικά είδη, είδη εκ κρυστάλλου και κάτοπτρα·
23. Εργαλεία χειρός·
24. Είδη μαχαιροποιίας, κοχλιάρια και περόναι·
25. Κλείθρα, προσαρτήματα, σιδηρικά και άλλα παρόμοια είδη εκ μετάλλων·
26. Είδη φωτισμού και πολυέλαιοι·
27. Όργανα και συσκευές οπτικής·

28. Όργανα, συσκευές και υλικά για την ιατρική, χειρουργική, οδοντιατρική και κτηνιατρική, στα οποία συμπεριλαμβάνονται και τα προοριζόμενα για παραϊατρικές χρήσεις·
 29. Αθλήματα, παίγνια και είδη διασκέδασης και αθλητισμού·
 30. Είδη διακόσμησης και επίπλωσης· επενδύσεις τοίχων·
 31. Ηλεκτρικές οικιακές συσκευές·
 32. Υλικό κηπουρικής·
 33. Συστήματα ασφαλείας (πυρκαϊά, κλοπή)·
 34. Μουσικά όργανα·
 35. Έπιπλα οικίας·
 36. Είδη για οικιακά ζώα·
 37. Μωρουδιακά·
 38. Ποδήλατα και τα αξεσουάρ τους·
 39. Ρολόγια·
 40. Υλικό πλαστικών τεχνών·
 41. Πλάκες εκτύπωσης για λιθογραφικά και ανιλινοτυπικά πιεστήρια·
 42. Αξεσουάρ για αυτοκίνητα και άλλα μεταφορικά μέσα·
 43. Είδη καπνιστή·
 44. Είδη για κομμωτές».
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1569/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα είδη μεμβρανών από πολυεστέρα της διάκρισης ex 39.01 Γ III α) του Κοινού Δασμολογίου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι η παραγωγή μη επιχρισμένων μεμβρανών από πολυεστέρα, πάχους όχι ανώτερου από 12 μικρόμετρα, είναι σήμερα ανεπαρκής στην Κοινότητα για να ικανοποιήσει τις ανάγκες των βιομηχανιών της Κοινότητας που τις χρησιμοποιούν· ότι, συνεπώς, ο εφοδιασμός της Κοινότητας με αυτού του είδους τα προϊόντα εξαρτάται σήμερα, για σημαντικό ποσοστό, από εισαγωγές προέλευσης τρίτων χωρών· ότι συμφέρει την Κοινότητα να αναστείλει μερικώς το δασμό του Κοινού Δασμολογίου για τα εν λόγω προϊόντα, μέσα στα όρια μιας κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης κατάλληλης ποσότητας και για σχετικά περιορισμένο διάστημα· ότι, για να μην τεθούν σε κίνδυνο οι προοπτικές ανάπτυξης αυτής της παραγωγής στην Κοινότητα, ενώ, ταυτόχρονα, θα εξασφαλίζεται ο ικανοποιητικός εφοδιασμός των βιομηχανιών που τη χρησιμοποιούν, το ευεργέτημα της δασμολογικής ποσόστωσης πρέπει να περιοριστεί μόνο στα προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή μαγνητικών ταινιών video, να ανοιχτεί η ποσόστωση αυτή για τη χρονική περίοδο από 1 Ιουλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984, άνευ δασμών και να καθοριστεί η ποσότητα σε 200 τόνους·

ότι πρέπει να διασφαλιστεί, ιδίως, η ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην ποσόστωση αυτή και η αδιάκοπη εφαρμογή των ποσοστών που προβλέπονται για την εν λόγω ποσόστωση για όλες τις εισαγωγές μέχρις ότου αυτή εξαντληθεί· ότι ένα σύστημα χρησιμοποίησης της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης, που βασίζεται σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται πως ανταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα της εν λόγω ποσόστωσης, σύμφωνα με τις αρχές που αναφέρονται παραπάνω· ότι αυτή η κατανομή, για να αντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο την πραγματική εξέλιξη της αγοράς του εν λόγω προϊόντος, θα έπρεπε να γίνεται ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών οι οποίες υπολογίζονται με βάση, αφενός, τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές προέλευσης τρίτων χωρών κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, εφετέρου, τις οικονομικές προοπτικές για τη συγκεκριμένη περίοδο ποσόστωσης·

ότι, επειδή πρόκειται για μια αυτόνομη κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για τη διασφάλιση της κάλυψης των αναγκών των εισαγωγών που προκύπτουν στην Κοινότητα, μπορεί να γίνει δεκτό, δοκιμαστικά, η κατανομή της ποσότητας της ποσόστωσης να πραγματοποιεί-

ται σε σχέση με τις προσωρινές ανάγκες εισαγωγών προέλευσης τρίτων χωρών, όπως εκτιμώνται για κάθε κράτος μέλος· ότι αυτό το σύστημα κατανομής επιτρέπει, επίσης, να διασφαλιστεί η ομοιομορφία εφαρμογής του Κοινού Δασμολογίου·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η ενδεχόμενη εξέλιξη των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος, πρέπει να διαιρεθεί η ποσότητα της ποσόστωσης σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ ορισμένων κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα που θα προορίζεται για την κάλυψη, μεταγενέστερα, των αναγκών αυτών των κρατών μελών σε περίπτωση που θα εξαντληθούν τα αρχικά μερίδιά τους, όπως και για τις ανάγκες που θα μπορούσαν να προκύψουν στα άλλα κράτη μέλη· ότι για να εξασφαλισθούν, κατά κάποιον τρόπο, οι εισαγωγείς των κρατών μελών ενδείκνυται να καθοριστεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής ποσόστωσης σε σχετικά σημαντικό επίπεδο που, στη συγκεκριμένη περίπτωση, θα ήταν δυνατόν να τεθεί σε 170 τόνους·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών πιθανόν να εξαντληθούν σχετικά γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη αυτό το γεγονός και να αποφευχθεί κάθε διακοπή, πρέπει κάθε κράτος μέλος που χρησιμοποίησε σχεδόν στο σύνολό του το αρχικό μερίδιό του να προβαίνει στην ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει χρησιμοποιηθεί σχεδόν στο σύνολό του και μάλιστα όσες φορές το επιτρέπει το απόθεμα· ότι τα αρχικά και συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου ποσόστωσης· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει, κυρίως, να είναι σε θέση να παρακολουθεί το ρυθμό εξάντλησης της ποσότητας ποσόστωσης και να πληροφορεί σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου είναι ενωμένα και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση Μπενελούξ, κάθε ενέργεια σχετική με τη διαχείριση των μεριδίων που αναλογούν στην οικονομική αυτή ένωση είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από 1 Ιουλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984, ο δασμός του Κοινού Δασμολογίου για τις μη επιχρισμένες μεμβράνες από πολυεστέρα, πάχους όχι ανώτερου των 12 μικρομέτρων, της διακρίσεως ex 39.01 Γ III α), που προο-

ρίζονται για την κατασκευή μαγνητικών ταινιών video αναστέλλεται ολικώς εντός των ορίων κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης 200 τόνων.

2. Μέσα στα όρια αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης, η Ελληνική Δημοκρατία εφαρμόζει τους δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της πράξης προσχώρησης του 1979.

3. Ο έλεγχος της χρησιμοποίησης των προϊόντων για τον καθορισμένο ειδικό σκοπό, γίνεται κατ' εφαρμογή των σχετικών κοινοτικών διατάξεων.

Άρθρο 2

1. Ένα πρώτο τμήμα 170 τόνων αυτής της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης κατανέμεται μεταξύ ορισμένων κρατών μελών· τα μερίδια που ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984 ανέρχονται για καθένα από αυτά τα κράτη μέλη στις ακόλουθες ποσότητες:

	(τόνοι)
Γερμανία	150
Ηνωμένο Βασίλειο	20

2. Το δεύτερο τμήμα της ποσόστωσης που ανέρχεται σε 30 τόνους, συνιστά το απόθεμα.

3. Αν εισαγωγέας πρόκειται σύντομα να πραγματοποιήσει εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος σε κράτος μέλος και ζητεί να του παραχωρηθεί η δυνατότητα να κάνει χρήση της ποσόστωσης, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προβαίνει, με σχετική κοινοποίηση στην Επιτροπή, σε ανάληψη ποσότητας επαρκούς για την κάλυψη των αναγκών του στο μέτρο που το διαθέσιμο υπόλοιπο του αποθέματος το επιτρέπει.

Άρθρο 3

1. Εάν το αρχικό μερίδιο ενός από τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 2, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1, έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, στην ανάληψη, κατά το μέτρο που το ύψος του αποθέματος το επιτρέπει ενός δεύτερου μεριδίου ίσου με το 5 % του αρχικού του μεριδίου, στρογγυλευμένου ενδεχομένως στην ανώτερη μονάδα.

2. Εάν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος έχει χρησιμοποιηθεί μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει, τηρουμένων των όρων της παραγράφου 1, στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου με το 2,5 % του αρχικού του μεριδίου.

3. Εάν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου του, το τρίτο μερίδιο που έχει αναληφθεί από ένα κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί, σύμφωνα με τους ίδιους όρους, στην ανάληψη ενός τέταρτου μεριδίου ίσου με το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις ότου εξαντληθεί το απόθεμα.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη δύνανται να προδούν στην ανάληψη μερι-

δίων κατώτερων από τα ορισθέντα στις παραγράφους αυτές, αν ευλόγως κρίνεται ότι τα μερίδια αυτά κινδυνεύουν να μην εξαντληθούν. Πληροφορούν την Επιτροπή για τους λόγους που τα ώθησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια που έχουν αναληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο στις 15 Νοεμβρίου 1984, το τμήμα του αρχικού μεριδίου τους που δεν χρησιμοποιήθηκε και το οποίο κατά την ημερομηνία 1 Νοεμβρίου 1984 υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Δύνανται να επιστρέψουν μια σημαντικότερη ποσότητα, αν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι υπάρχει κίνδυνος να μη χρησιμοποιηθεί αυτή η ποσότητα.

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 15 Νοεμβρίου 1984, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μέχρι και την 1η Νοεμβρίου 1984 και που καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού μεριδίου τους το οποίο επιστρέφουν στο απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων που ανοίγονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 και πληροφορεί καθένα από αυτά, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις για το ρυθμό εξάντλησης του αποθέματος.

Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 20 Νοεμβρίου 1984, για την ποσότητα του αποθέματος μετά τις επιστροφές που έχουν πραγματοποιηθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Η Επιτροπή μεριμνά ώστε η ανάληψη που εξαντλεί το απόθεμα να περιορίζεται στο διαθέσιμο υπόλοιπο και, για το σκοπό αυτό, κάνει γνωστό το ύψος του στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε αναγκαία διάταξη ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων που ανέλαβαν, κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, να επιτρέπει τον αδιάκοπο καταλογισμό της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τα κράτη μέλη εγγυώνται στους εισαγωγείς του εν λόγω προϊόντος την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που τους έχουν χορηγηθεί.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στον καταλογισμό των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος στα μερίδιά τους, στο βαθμό που το προϊόν αυτό παρουσιάζεται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Ο βαθμός εξάντλησης των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται με βάση τις εισαγωγές που καταλογίζονται σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, μετά από αίτησή της, για τις εισαγωγές που καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. DELORS

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1570/84 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 1984

για την προσωρινή και ολική αναστολή των δασμών του Κοινού Δασμολογίου επί ορισμένων προϊόντων που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή, τη συντήρηση και επισκευή αεροδυνάμων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι για τα προϊόντα που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό η παραγωγή είναι επί του παρόντος ανεπαρκής στην Κοινότητα και ότι οι παραγωγοί δεν μπορούν, κατ' αυτόν τον τρόπο, να ανταποκριθούν στις ανάγκες των βιομηχανιών της Κοινότητας που τα χρησιμοποιούν·

ότι είναι συμφέρον της Κοινότητας να ανασταλούν ολικά οι αυτόνομοι δασμοί του Κοινού Δασμολογίου για τα προϊόντα αυτά· ότι αυτή η αναστολή πρέπει να περιορισθεί στα προϊόντα, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή, τη συντήρηση και την επιδιόρθωση αεροσκαφών βάρους, άνευ φορτίου, μεγαλύτερου από 15 000 χιλιόγραμμα·

ότι, επειδή είναι δύσκολο να εκτιμηθεί με ακρίβεια, στο άμεσο μέλλον, η εξέλιξη της οικονομικής κατάστασης στον συγκεκριμένο τομέα, πρέπει αυτό το μέτρο αναστολής να ληφθεί μόνο προσωρινά καθορίζοντας τη διάρκεια της ισχύος του ανάλογα με το συμφέρον της κοινοτικής παραγωγής.

1. Οι αυτόνομοι δασμοί του Κοινού Δασμολογίου για τα ακόλουθα προϊόντα αναστέλλονται ολικά από 1 Ιουλίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1984, εφόσον πρόκειται για προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή, συντήρηση και επισκευή αεροσκαφών βάρους, άνευ φορτίου, μεγαλύτερου από 15 000 χιλιόγραμμα,

α) ex 85.15 A III 6) 2: Προβολέας video αποτελούμενος από 3 σωληνωτά καθοδικές λυχνίας καθεμία των οποίων φέρει έναν φακό·

β) ex 85.19 A: Κυτίο συνδέσεως για μηχανήματα video·

γ) ex 85.19 Δ: Μονάς συστήματος ελέγχου και χειρισμού για συστήματα video·

δ) ex 92.11 B: Μηχανήματα αναπαραγωγής μαγνητοσκοπικών ταινιών.

2. Ο έλεγχος του ειδικού προορισμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πραγματοποιείται σύμφωνα με τις ισχύουσες σχετικές κοινοτικές διατάξεις.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. DELORS

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1571/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 5 Ιουνίου 1984·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2157/83 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές προς είσπραξη κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(ECU/τόνο)		
Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Εισφορές
10.01 B I	Σίτος μαλακός και σμιγός	106,89
10.01 B II	Σίτος σκληρός	150,61 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Σίκαλις	89,30 ⁽²⁾
10.03	Κριθή	84,43
10.04	Βρώμη	73,86
10.05 B	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	68,91 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Φαγόπυρο το εδώδιμο	0
10.07 B	Κέγχρος	0 ⁽⁴⁾
10.07 Γ	Σόργον	92,73 ⁽⁴⁾
10.07 Δ	Λοιπά δημητριακά	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Άλευρα σίτου ή σμιγού	165,46
11.01 B	Άλευρα σικάλεως	140,02
11.02 A I α)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου σκληρού	247,26
11.02 A I β)	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου μαλακού	175,58

(1) Για τον σκληρό σίτο, καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 ECU ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP ή PTOM η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 50 %.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 ECU ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1572/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2158/83⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους κανονισμούς που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 5 Ιουνίου 1984·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 206 της 30. 7. 1983, σ. 50.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των κριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9
10.01 Β I	Σίτος μαλακός και σμιγός	0	1,80	1,80	0
10.01 Β II	Σίτος σκληρός	0	0	0	0
10.02	Σίκαλη	0	0	0	0
10.03	Κριθή	0	2,74	2,73	5,21
10.04	Βρώμη	0	0	0	0
10.05 Β	Αραβόσιτος άλλος, εκτός από τον αραβόσιτο υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0	1,20	1,20	0,62
10.07 Α	Φαγόπυρο το εδάδιμο	0	0	0	0
10.07 Β	Κέγχρος	0	0	0	0
10.07 Γ	Σόργον	0	0	0	0
10.07 Δ	Λοιπά	0	0	0	0
11.01 Α	Άλευρα σίτου ή σμιγού	0	2,52	2,52	0

Β. Βύνη

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρέχων 6	1η προθεσμία 7	2η προθεσμία 8	3η προθεσμία 9	4η προθεσμία 10
11.07 Α I (α)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με μορφή αλεύρου	0	3,20	3,20	0	0
11.07 Α I (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	2,39	2,39	0	0
11.07 Α II (α)	Βύνη άλλη εκτός σίτου, μη φρυγανισμένη, που παρουσιάζεται με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	4,88	4,86	9,27	9,27
11.07 Α II (β)	Βύνη σίτου, μη φρυγανισμένη, με άλλη μορφή εκτός αλεύρου	0	3,64	3,63	6,93	6,93
11.07 Β	Βύνη φρυγανισμένη	0	4,25	4,23	8,08	8,08

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1573/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 174/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/83 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1502/84 ⁽⁴⁾.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/83 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 1. 9. 1983, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 31. 5. 1984, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή
 οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Τρίτες χώρες ⁽³⁾	ACP ή PTOM (¹)(²)(³)
ex 10.06	Όρυζα: Β. Άλλη: I. Μετά του φλοιού ή αποφλοιωμένη: α) Μετά του φλοιού: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς β) Αποφλοιωμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς II. Ημιλελευκασμένη ή λελευκασμένη: α) Όρυζα ημιλελευκασμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς β) Όρυζα λελευκασμένη: 1. εις κόκκους στρογγύλους 2. εις κόκκους μακρούς III. Εις θραύσματα		
		133,47	63,13
		195,31	94,05
		166,84	79,89
		244,14	118,47
		281,40	128,77
		462,38	219,30
		299,69	137,49
		495,67	235,48
		55,22	24,61

(¹) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 435/80.

(²) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιων χωρών και κτήσεων και που εισάγονται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(³) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της όρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1574/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 174/84 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις οι οποίες προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2455/83 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1503/84 ⁽⁴⁾.

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς υπό προθεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις, που προσθέτονται στις προκαθορισμένες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 1. 9. 1983, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 31. 5. 1984, σ. 15.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1575/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο υπό α),

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι, κατά τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 766/68 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1968 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1489/76⁽⁴⁾, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 του εν λόγω κανονισμού· ότι κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζομένων εξαγωγών·ότι για την ακατέργαστη ζάχαρη η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο· ότι αυτή ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 που καθορίζει τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο για την ακατέργαστη ζάχαρη και τον τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας για τον υπολογισμό των τιμών στον τομέα της ζάχαρης⁽⁵⁾· ότι η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68· ότι η ζάχαρη *candi* ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/70 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 1970 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή ζάχαρης⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1467/77⁽⁷⁾· ότι το ποσό της επιστρο-

φής που υπολογίζεται κατ' αυτό τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1 % της περιεκτικότητος αυτής·

ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό·

ότι, σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μεγίστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται επί της κεντρικής τους τιμής,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο όρο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διεπιστώθη κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας, τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες· ότι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης, και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής των ποσών που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένα καθορίζονται στα ποσά που περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 143 της 25. 6. 1968, σ. 6.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 167 της 26. 6. 1976, σ. 13.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 89 της 10. 4. 1968, σ. 3.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 50 της 4. 3. 1970, σ. 1.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 1. 7. 1977, σ. 6.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή
Poul DALSGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε ECU)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό επιστροφής	
		ανά 100 χγρ	ανά 1 % περιεκτικότητας εις σακχαρόζην ανά 100 χγρ του εν λόγω προϊόντος
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσάκχαρον, εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών: (I) Σάκχαρις λευκή: (α) Σάκχαρις candi (β) Έτερα (II) Σάκχαρα αρωματισμένα ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος: II. Έτερα: (α) Σάκχαρις candi (β) Άλλα σάκχαρα ακατέργαστα	39,53 39,82 36,37 (1) 35,17 (1)	0,3953

(1) Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγομένης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1576/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουνίου 1984

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 500/84 για την κατανομή των ποσοστώσεων των εισαγωγών που έχουν καθορισθεί για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 349/84 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1984 για την αναστολή των δασμολογικών παραχωρήσεων και την αύξηση των δασμών του Κοινού Δασμολογίου που εφαρμόζονται σε ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής και για την επιβολή ποσοτικών περιορισμών σε άλλα προϊόντα καταγωγής της χώρας αυτής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1346/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι οι ποσοστώσεις εισαγωγής που είχαν καθορισθεί για ορισμένα προϊόντα καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής χωρίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 500/84 της Επιτροπής⁽³⁾ σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο διανέμεται στα κράτη μέλη και το δεύτερο αποτελεί κοινοτικό απόθεμα·

ότι είναι ανάγκη να γίνει χρήση του κοινοτικού αποθέματος για να αντιμετωπιστούν, για δύο από τα αναφερόμενα προϊόντα, επείγουσες ανάγκες εφοδιασμού που παρουσιάστηκαν, σε πίο έντονο βαθμό, σε ορισμένα κράτη μέλη·

ότι το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1346/84 που προαναφέρθηκε, αναπροσάρμοσε τις ποσοστώσεις εισαγωγής, σύμφωνα με την εξέλιξη της ισοτιμίας δολλαρίου ECU· ότι, με την επιφύλαξη της κατανομής της αύξησης που προκύπτει, πρέπει να διατεθεί ένα τμήμα από την αύξηση αυτή για την άμεση ικανοποίηση αναγκών που προαναφέρθηκαν για εφοδιασμό σε ένα από τα εν λόγω προϊόντα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης των Ποσοστώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 500/84 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Wilhelm HAFERKAMP

Αντιπρόεδρος⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 40 της 11. 2. 1984, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 131 της 17. 5. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 57 της 28. 2. 1984, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδικας NIMEXE	Κοινοτική ποσόστωση (σε χιλιάδες ECU)	Απόθεμα ±10 % (σε χιλιάδες ECU)	50 % αύξηση με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.1346/84 (σε χιλιάδες ECU)	Σύνολο για κατανομή (σε χιλιάδες ECU)	(σε χιλιάδες ECU)							
					D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
39.02-09	9 100	900 ⁽¹⁾	850	10 850	2285	765	1720	2360	1915	550	350	5
97.06-33, 34	3 900	400 ⁽²⁾	—	4 300	2380	498	540	250	77	0	8	0

⁽¹⁾ Διατίθεται η ποσότητα των 900 000 ECU.

⁽²⁾ Μετά την κατανομή, μένουν στο απόθεμα 147 000 ECU.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1577/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 977/84 σχετικά με τη θέση προς πώληση στην εσωτερική αγορά 142 600 τόνων μαλακού αρτοποιήσιμου σίτου που έχει στην κατοχή του ο δανικός οργανισμός παρέμβασης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στο τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1146/76 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1976 περί των ειδικών μέτρων παρέμβασης στον τομέα των σιτηρών⁽³⁾ καθορίζει τους γενικούς κανόνες που καθορίζονται ως προς το θέμα αυτό·

ότι η αγορά του μαλακού σίτου χαρακτηρίζεται, για την περίοδο εμπορίας 1983/84, από ανισορροπία μεταξύ προσφοράς και ζήτησης, η οποία συνέβαλε σε ιδιαίτερα σημαντικές παραδόσεις στην παρέμβαση·

ότι η συσσώρευση αυτών των αποθεμάτων μαλακού σίτου, συνδυαζόμενη με τους περιορισμούς του προϋπολογισμού, υπάρχει κίνδυνος να δημιουργήσει σοβαρές διαταραχές στη λειτουργία της κοινής οργάνωσης των αγορών, ιδίως σε επίπεδο παρέμβασης·

ότι, για να αποκατασταθεί αυτή η κατάσταση, έχουν ληφθεί μέτρα για να διευκολύνουν τη διάθεση στην αγορά της Κοινότητας των αποθεμάτων που κατέχονται στην παρέμβαση, ιδίως στη Δανία· ότι τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν λάβει μορφή πώλησης μαλακού σίτου προκειμένου να χρησιμοποιηθεί για τη διατροφή των ζώων, έληξαν στο κράτος αυτό στις 31 Μαΐου 1984·

ότι το προβλεπόμενο μέτρο θα αποδώσει πριν από την έναρξη της περιόδου εμπορίας 1984/85· ότι, κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να παραταθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 977/84⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1313/84⁽⁵⁾, για περίοδο ενός μηνός·

ότι η εν λόγω παράταση καθιστά απαραίτητη μία προσαρμογή των ειδικών συνθηκών των τιμών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 977/84 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 εδάφιο δεύτερο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Ο διαγωνισμός είναι ανοικτός για την περίοδο από τον Απρίλιο 1984 έως τις 28 Ιουνίου 1984.»
2. Το άρθρο 3 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«1. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, η επιλεγόμενη προσφορά πρέπει να αντιστοιχεί τουλάχιστον σε 220,81 ECU/τόνο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 130 της 19. 5. 1976, σ. 9.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 99 της 11. 4. 1984, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 125 της 12. 5. 1984, σ. 36.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1578/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί προκηρύξεως διαρκούς δημοπρασίας για τη διάθεση προς πώληση ελαιολάδου που ευρίσκεται στην κατοχή του ελληνικού οργανισμού παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Ο ελληνικός οργανισμός παρεμβάσεως, Υπηρεσία Διαχείρισεως Αγορών Γεωργικών Προϊόντων, ονομαζόμενος κατωτέρω «ΥΔΑΓΕΠ», προκηρύσσει διαρκή δημοπρασία, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2960/77, με σκοπό την πώληση στην αγορά της Κοινότητας των ακόλουθων ποσοτήτων ελαιολάδου:

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1101/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

- περίπου 4 000 τόνων εξαιρετικού παρθένου ελαιολάδου,
- περίπου 8 000 τόνων εκλεκτού παρθένου ελαιολάδου,
- περίπου 5 000 τόνων κουράντε παρθένου ελαιολάδου,
- περίπου 8 000 τόνων μειονεκτικού (lampante) παρθένου ελαιολάδου.

Εκτιμώντας:

Περίπου το ένα τέταρτο από τις ποσότητες αυτές θα διατίθεται προς πώληση κάθε μήνα. Στις ποσότητες αυτές θα προστίθενται τον επόμενο μήνα και οι ποσότητες που έμειναν απούλητες κατά τις προηγούμενες δημοπρασίες.

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2754/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978⁽³⁾ προβλέπει ότι η διάθεση προς πώληση του ελαιολάδου που ευρίσκεται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως πραγματοποιείται με δημοπρασία·

Άρθρο 2

ότι, κατ' εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, ο ελληνικός οργανισμός παρεμβάσεως έχει αγοράσει, από την περίοδο 1980/81, σημαντικές ποσότητες ελαιολάδου·

Η δημοσίευση της προσκλήσεως υποβολής προσφορών λαμβάνει χώρα στις 8 Ιουνίου 1984. Η ανακοίνωση των παρτίδων του ελαίου που διατίθενται προς πώληση καθώς και του τόπου εναποθηκείσεως τους πραγματοποιείται διά τοιχοκολλησεως από την ΥΔΑΓΕΠ, στην έδρα της, οδός Αχαρνών 5, Αθήνα, Ελλάδα.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2960/77 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2041/83⁽⁵⁾, καθόρισε τους όρους πώλησεως των ελαιολάδων με δημοπρασία στην αγορά της Κοινότητας και για την εξαγωγή αυτών· ότι η κατάσταση της αγοράς του ελαιολάδου είναι επί του παρόντος ευνοϊκή για τη διάθεση προς πώληση μέρους του εν λόγω ελαίου·

Αντίγραφο της προσκλήσεως υποβολής προσφορών που αναφέρεται ανωτέρω διαβιβάζεται αμελλητί στην Επιτροπή.

Άρθρο 3

ότι, λαμβάνοντας υπόψη την παρούσα κατάσταση στην Ελλάδα και έχοντας σαν σκοπό τη διευκόλυνση της διάθεσης των ποσοτήτων που διατίθενται για πώληση μέσα από τις καλύτερες δυνατές συνθήκες, πρέπει να προβλέψουμε ότι οι παρτίδες του ελαίου που δεν ξεπερνούν ορισμένες ποσότητες θα διατίθενται για πώληση κατά προτεραιότητα·

Η πρώτη σειρά προσφορών πρέπει να περιέλθει στην ΥΔΑΓΕΠ, οδός Αχαρνών 5, Αθήνα, Ελλάδα, το αργότερο στις 14.00 (τοπική ώρα), στις 25 Ιουνίου 1984.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

Οι επόμενες σειρές προσφορών πρέπει να υποβάλλονται (επίσης στις 14.00, τοπική ώρα), το αργότερο:

- στις 26 Ιουλίου 1984,
- στις 27 Αυγούστου 1984,
- στις 24 Σεπτεμβρίου 1984,
- στις 25 Οκτωβρίου 1984.

Η τελευταία σειρά προσφορών αφορά όλες τις ποσότητες που έμειναν απούλητες κατά τις προηγούμενες δημοπρασίες.

(¹) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(²) ΕΕ αριθ. L 113 της 28. 4. 1984, σ. 7.

(³) ΕΕ αριθ. L 331 της 28. 11. 1978, σ. 13.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 348 της 30. 12. 1977, σ. 46.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 200 της 23. 7. 1983, σ. 25.

Άρθρο 4

1. Όσον αφορά τα μειονεκτικά (lampante) παρθένα ελαιόλαδα, οι προσφορές γίνονται για έλαιο οξύτητας 5 βαθμών.
2. Όταν το έλαιο που κατακυρώνεται έχει βαθμό οξύτητας διαφορετικό από εκείνον για τον οποίο έγινε η προσφορά, η τιμή που πρέπει να πληρωθεί είναι ίση με την προσφερόμενη τιμή, αυξανόμενη ή μειούμενη σύμφωνα με τον κατωτέρω τιμοκατάλογο:

Παρθένο μειονεκτικό ελαιόλαδο (lampante):

- μέχρι 5 βαθμούς οξύτητας:
αύξηση κατά 247 δραχμές για κάθε βαθμό ή δέκατο του βαθμού οξύτητας επιπλέον, σε σχέση με τους 5 βαθμούς,
- πλέον των 5 βαθμών, μέχρι 8 βαθμούς οξύτητας:
μείωση κατά 247 δραχμές για κάθε βαθμό ή δέκατο του βαθμού οξύτητας επιπλέον, σε σχέση με τους 5 βαθμούς,
- πλέον των 8 βαθμών οξύτητας:
συμπληρωματική μείωση κατά 270 δραχμές για κάθε βαθμό ή δέκατο του βαθμού οξύτητας επιπλέον, σε σχέση με τους 8 βαθμούς.

Άρθρο 5

Τρεις ημέρες το αργότερο μετά την εκπνοή κάθε προθεσμίας που προβλέπεται για την κατάθεση των προσφορών, η ΥΔΑΓΕΠ διαβιβάζει στην Επιτροπή ανώνυμο κατάλογο ο οποίος αναφέρει την υψηλότερη τιμή προσφοράς που έλαβε για κάθε παρτίδα που διατίθεται προς πώληση.

Άρθρο 6

Η ελάχιστη τιμή πώλησης καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, βάσει των ληφθεισών

προσφορών, το αργότερο την τελευταία εργάσιμη ημέρα του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου κατατέθηκαν οι προσφορές. Η απόφαση που καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης κοινοποιείται αμελλητί στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

Άρθρο 7

Η πώληση του ελαιολάδου πραγματοποιείται από την ΥΔΑΓΕΠ το αργότερο στις 7 κάθε μήνα που έπεται εκείνου κατά τη διάρκεια του οποίου κατατέθηκαν οι προσφορές. Η ΥΔΑΓΕΠ ανακοινώνει στους οργανισμούς αποθεματοποίησης πίνακα των παρτίδων που δεν κατακυρώθηκαν.

Η ΥΔΑΓΕΠ τοιχοκολλά, στην έδρα της, το αργότερο στις 7 κάθε μήνα, τον κατάλογο των παρτίδων που δεν κατακυρώθηκαν, καθώς και τον κατάλογο των παρτίδων που πουλήθηκαν κατά τη διάρκεια των προηγούμενων δημοπρασιών.

Άρθρο 8

Η ασφάλεια που αναφέρεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2960/77 καθορίζεται σε 750 δραχμές ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 9

Η αποζημίωση αποθεματοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2960/77 είναι ίση προς 200 δραχμές ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1579/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού του ποσού της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή των προβατοειδών για τη Μεγάλη Βρετανία, και των ποσών προς εισπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από την εν λόγω περιοχή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1980 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των κρεάτων προβατοειδών και αιγοειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 871/84⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 1980 περί των τρόπων εφαρμογής της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή των προβατοειδών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 940/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1 και το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το Ηνωμένο Βασίλειο είναι το μόνο κράτος μέλος που καταβάλλει τη μεταβλητή πριμοδοτήση κατά τη σφαγή, στην περιοχή 5, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80· ότι είναι λοιπόν αναγκαίο να καθορίζεται από την Επιτροπή το επίπεδο καθώς και το ποσό που εισπράττεται επί των προϊόντων που εξάγονται από την εν λόγω περιοχή για την εβδομάδα που αρχίζει στις 14 Μαΐου 1984·

ότι, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, το ποσό της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή πρέπει να καθορίζεται κάθε εβδομάδα από την Επιτροπή·

ότι, κατά το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, το ποσό προς εισπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από την περιοχή 5 πρέπει να καθορίζεται κάθε εβδομάδα για καθένα από αυτά τα κράτη μέλη από την Επιτροπή·

ότι απορρέει, από την εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80 και στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2661/80, ότι η μεταβλητή πριμοδοτήση κατά τη σφαγή για τα προβατοειδή, τα οποία έχουν δηλωθεί δυνάμει να τύχουν αυτής στο Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς επίσης και τα ποσά προς εισπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από την περιοχή 5 του εν λόγω κράτους μέλους, στη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 14 Μαΐου 1984, πρέπει να είναι σύμφωνα με εκείνα που καθορίζονται στα παραρτήματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα προβατοειδή ή τα κρέατα προβατοειδών που έχουν δηλωθεί στη Μεγάλη Βρετανία, στην περιοχή 5, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, ως δυνάμει να τύχουν της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 14 Μαΐου 1984, το ποσό της πριμοδοτήσεως ισούται με το ποσό που καθορίζεται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1837/80, τα οποία έχουν εξαχθεί από το έδαφος της περιοχής 5 κατά τη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 14 Μαΐου 1984, τα προς εισπραξη ποσά ισούνται με εκείνα που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 14 Μαΐου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 16. 7. 1980, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 35.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 276 της 20. 10. 1980, σ. 19.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 96 της 6. 4. 1984, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

περί καθορισμού του ποσού της μεταβλητής πριμοδοτήσεως κατά τη σφαγή των προβατοειδών τα οποία έχουν δηλωθεί «υποκείμενα σε πριμοδότηση» στο Ηνωμένο Βασίλειο, στην περιοχή 5, για την εβδομάδα που αρχίζει στις 14 Μαΐου 1984

Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό πριμοδοτήσεως
Προβατοειδή ή πιστοποιημένα κρέατα προβατοειδών	88,216 ECU/100 χγρ δάρους, κατ' εκτίμηση ή πραγματικού, του σφαγίου του υποστάντος την κατάλληλη προετοιμασία (1)

(1) Στα όρια δάρους που έχουν καθορισθεί στο Ηνωμένο Βασίλειο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

περί καθορισμού του ποσού προς είσπραξη για τα προϊόντα που εξάγονται από την περιοχή 5 στη διάρκεια της εβδομάδας που αρχίζει στις 14 Μαΐου 1984

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσά
		Zων βάρος
01.04 B	Προβατοειδή, αιγοειδή, ζώντα, έτερα των αναπαραγωγικών καθαράς φυλής	41,462
		Καθαρό βάρος
02.01 A IV α)	Κρέατα προβατοειδών και αιγοειδών νωπά ή διατετηρημένα δι' απλής ψύξεως: 1. Ολόκληρα σφάγια ή ημιμόρια σφαγίων 2. Εμπρόσθιο ή ημιμόρια εμπροσθίου 3. Παϊδάκια και/ή σέλλα (selle) ή ημιμόρια παϊδάκιων και/ή ημιμόρια σέλλας (selle) 4. Κυλότο ή ημιμόρια κυλότου 5. Έτερα: αα) Τεμάχια μη αποστεωμένα ββ) Τεμάχια αποστεωμένα	88,216 61,751 97,038 114,681 114,681 160,553
02.01 A IV β)	Κρέατα προβατοειδών και αιγοειδών, κατεψυγμένα: 1. Ολόκληρα σφάγια ή ημιμόρια σφαγίων 2. Εμπρόσθιο ή ημιμόρια εμπροσθίου 3. Παϊδάκια και/ή σέλλα (selle) ή ημιμόρια παϊδάκιων και/ή ημιμόρια σέλλας (selle) 4. Κυλότο ή ημιμόρια κυλότου 5. Έτερα: αα) Τεμάχια μη αποστεωμένα ββ) Τεμάχια αποστεωμένα	66,162 46,313 72,778 86,011 86,011 120,415
02.06 Γ II α)	Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, ηλατισμένα ή εν άλμη, απεξηραμμένα ή καπνιστά: 1. Μη αποστεωμένα 2. Αποστεωμένα	114,681 160,553
ex 16.02 B III β) 2 αα) 11	Έτερα παρασκευάσματα και κονσέρβαι κρέατων ή σφαγίων προβατοειδών ή αιγοειδών, μη εψημένων. Μίγματα κρέατος ή σφαγίων εψημένων και κρέατος ή σφαγίων μη εψημένων: — Μη αποστεωμένα — Αποστεωμένα	114,681 160,553

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1580/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καταργήσεως του διορθωτικού ποσού κατά την εισαγωγή αγγουριών, καταγωγής
Ελλάδας, στην Κοινότητα των Εννέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 10/81 του Συμβουλίου της 1ης Ιανουαρίου 1981 περί καθορισμού, για τον τομέα των οπωροκηπευτικών, των γενικών κανόνων εφαρμογής της πράξεως προσχωρήσεως του 1979⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 75 της πράξεως προσχωρήσεως καθορίζει τους όρους σύμφωνα με τους οποίους καθιερώνεται εξισωτικός μηχανισμός για τα οπωροκηπευτικά προελεύσεως Ελλάδας, κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα των Εννέα, για τα οποία καθορίζεται θεσμική τιμή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 10/81 του Συμβουλίου έχει καθορίσει, μεταξύ άλλων, τους γενικούς κανόνες εφαρμογής αυτού του εξισωτικού μηχανισμού και ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 53/81 της Επιτροπής της 1ης Ιανουαρίου 1981⁽²⁾ έχει καθορίσει τις λεπτομέρειες εφαρμογής·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1469/84 της Επιτροπής της 28ης Μαΐου 1984⁽³⁾ έχει καθορίσει διορθωτικά ποσά κατά την εισαγωγή αγγουριών, καταγωγής Ελλάδας, στην Κοινότητα των Εννέα·

ότι το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 10/81 καθόρισε τους όρους σύμφωνα με τους οποίους καταργείται το διορθωτικό ποσό, το οποίο καθιερώθηκε κατ'εφαρμογήν του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού· ότι στην κατάργηση του διορθωτικού ποσού, κατά την εισαγωγή αγγουριών, καταγωγής Ελλάδας, στην Κοινότητα των Εννέα, οδήγησε το γεγονός ότι ελήφθησαν υπόψη οι όροι αυτοί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1469/84 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 1 της 1. 1. 1981, σ. 17.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 4 της 1. 1. 1981, σ. 34.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 142 της 29. 5. 1984, σ. 31.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1581/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς και επαναφοράς του προτιμησιακού δασμού κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Τουρκίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 985/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 591/84 της Επιτροπής της 7ης Μαρτίου 1984⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 849/84⁽⁴⁾, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά για τα μήλα καταγωγής Τουρκίας και ανέστειλε την εφαρμογή του προτιμησιακού δασμού στην εισαγωγή αυτών των προϊόντων·

ότι, για τα εν λόγω προϊόντα καταγωγής Τουρκίας υπήρχαν τιμές για έξι συνεχείς εργάσιμες ημέρες· ότι, επομένως, πληρούνται οι όροι για την κατάργηση της

εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή μήλων καταγωγής Τουρκίας, που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72·

ότι, δυνάμει του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3671/81 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1981 περί εισαγωγής ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Τουρκίας στην Κοινότητα⁽⁵⁾, ο δασμός αποκαθίσταται στην προτιμησιακή τιμή του κατά τον ίδιο χρόνο που καταργείται η αντισταθμιστική εισφορά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 591/84 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 66 της 8. 3. 1984, σ. 12.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 31. 3. 1984, σ. 67.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 23. 12. 1981, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1582/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καταργήσεως της εξισωτικής εισφοράς κατά την εισαγωγή τοματών προελεύσεως Ισπανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 985/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1424/84 της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1984⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1534/84⁽⁴⁾, καθιέρωσε εξισωτική εισφορά κατά την εισαγωγή τοματών προελεύσεως Ισπανίας·ότι η παρούσα εξέλιξη των τιμών των προϊόντων προελεύσεως Ισπανίας, οι οποίες διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2118/74⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταίααπό τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3011/81⁽⁶⁾, και οι οποίες καταγράφονται ή υπολογίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού, επιτρέπει να διαπιστωθεί ότι οι τιμές δύο συνεχών ημερών αγοράς ευρίσκονται σε επίπεδο τουλάχιστον ίσο με την τιμή αναγωγής· ότι, ως εκ τούτου, πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 για την εισαγωγή των προϊόντων αυτών προελεύσεως Ισπανίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1424/84 καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 103 της 16. 4. 1984, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 138 της 24. 5. 1984, σ. 19.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 31. 5. 1984, σ. 88.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 220 της 10. 8. 1974, σ. 20.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 301 της 22. 10. 1981, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1583/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/83⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1552/84⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1789/83 στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
 (²) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.
 (³) ΕΕ αριθ. L 176 της 1. 7. 1983, σ. 48.
 (⁴) ΕΕ αριθ. L 148 της 5. 6. 1984, σ. 21

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσό εισφοράς
17.01	Σάκχαρις τεύτλων και καλαμοσακχάρου εις στερεάν κατάστασιν: Α. Σάκχαρις λευκή. Σάκχαρις αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών Β. Σάκχαρις ακατέργαστος	45,72 38,69 (¹)

(¹) Το ποσό αυτό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη με απόδοση 92%. Αν η απόδοση της εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης αποκλίνει κατά 92%, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1584/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 46η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της κύριας διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1880/83

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 εδάφιο πρώτο υπό β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1880/83 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1983 περί κυρίου διαρκούς διαγωνισμού για τον καθορισμό εισφορών ή/και επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 938/84⁽⁴⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1880/83, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπό-

μενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 46η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που έθεσε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 46η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1880/83, το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 41,910 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 5.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 96 της 6. 4. 1984, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1585/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την έκτη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της συμπληρωματικής διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1881/83

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 εδάφιο πρώτο υπό β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1881/83 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1983 περί συμπληρωματικού διαρκούς διαγωνισμού για τον καθορισμό εισφορών ή/και επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 938/84⁽⁴⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1881/83, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπό-

μενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την έκτη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που έθεσε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την έκτη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1881/83, το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 41,919 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 10.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 96 της 6. 4. 1984, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1586/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την έκτη τμηματική δημοπρασία ακατέργαστης ζάχαρης που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της συμπληρωματικής διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/83

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 606/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 εδάφιο πρώτο υπό β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/83 της Επιτροπής της 8ης Ιουλίου 1983 περί συμπληρωματικού διαρκούς διαγωνισμού για τον καθορισμό εισφορών ή/και επιστροφών κατά την εξαγωγή ακατέργαστης ζάχαρης⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 938/84⁽⁴⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/83, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπό-

μενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την έκτη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την έκτη τμηματική δημοπρασία ακατέργαστης ζάχαρης, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1883/83 το μέγιστο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 37,120 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 74 της 18. 3. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 20.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 96 της 6. 4. 1984, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1587/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί τροποποιήσεως των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 174/84⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,τον κανονισμό αριθ. 129 του Συμβουλίου περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73⁽⁶⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1454/84⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1564/84⁽⁸⁾.ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1984⁽⁹⁾ τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75⁽¹⁰⁾ όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 23.02 Α του Κοινού Δασμολογίου.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση.

Οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 5 Ιουνίου 1984.

ότι η εισφορά που εφαρμόζεται στο προϊόν βάσεως, η οποία καθορίστηκε τελευταία, απέχει του μέσου όρου των εισφορών περισσότερο από 3,02 ECU ανά τόνο του προϊόντος βάσεως· ότι οι εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος πρέπει, στο εξής, δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1579/74⁽¹¹⁾ να τροποποιηθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1027/84 και καθορίζονται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1454/84, τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 21 της 26. 1. 1984, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.

(6) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 140 της 26. 5. 1984, σ. 25.

(8) ΕΕ αριθ. L 150 της 6. 6. 1984, σ. 16.

(9) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 15.

(10) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 65.

(11) ΕΕ αριθ. L 168 της 25. 6. 1974, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί τροποποίησης των εισφορών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με δάση τα σιτηρά και την όρυζα

(ECU/τόνο)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Εισφορές	
	Τρίτες χώρες (πλὴν ACP ή PTOM)	ACP ή PTOM
11.01 E I ⁽²⁾	129,75	123,71
11.01 E II ⁽²⁾	73,12	70,10
11.01 Z ⁽²⁾	60,25	57,23
11.02 A V α) 1 ⁽²⁾	94,82	88,78
11.02 A V α) 2 ⁽²⁾	129,75	123,71
11.02 A V β) ⁽²⁾	73,12	70,10
11.02 A VI ⁽²⁾	60,25	57,23
11.02 B II γ) ⁽²⁾	112,99	109,97
11.02 Γ V ⁽²⁾	112,99	109,97
11.02 Δ V ⁽²⁾	73,12	70,10
11.02 E II γ) ⁽²⁾	129,75	123,71
11.02 E II δ) 1 ⁽²⁾	103,22	97,18
11.02 Z V ⁽²⁾	129,75	123,71
11.02 Z VI ⁽²⁾	60,25	57,23
11.02 H II	57,59	51,55
11.04 Γ II α)	99,96	75,78 ⁽³⁾
11.04 Γ II β) ⁽³⁾	131,21	107,03 ⁽³⁾
11.08 A I	99,96	79,41
11.08 A II	76,55	45,72
11.08 A IV	99,96	79,41
11.08 A V	99,96	39,70 ⁽³⁾
17.02 B II α) ⁽³⁾	200,29	103,57
17.02 B II β) ⁽³⁾	145,90	79,41
17.02 Z II α)	205,22	108,50
17.02 Z II β)	141,95	75,46
21.07 Z II	145,90	79,41
23.03 A I	279,98	98,64

⁽²⁾ Για το διαχωρισμό μεταξύ των προϊόντων των κλάσεων 11.01 και 11.02 αφ' ενός και εκείνων της διακρίσεως 23.02 A αφ' ετέρου, θεωρούνται ότι υπάγονται στις κλάσεις 11.01 και 11.02 τα προϊόντα που έχουν ταυτόχρονα:

- περιεκτικότητα σε άμυλο (καθοριζόμενη κατά την τροποποιημένη πολωρομετρική μέθοδο Ewers) μεγαλύτερη από 45 % σε βάρος σε ξηρή ύλη,
- περιεκτικότητα σε τέφρα σε βάρος σε ξηρή ύλη (αφαιρουμένων των μεταλλικών υλών που ενδεχομένως προστέθηκαν) μικρότερη από ή ίση με 1,6 % για την όρυζα, 2,5 % για το σίτο και τη σίκαλη, 3 % για την κριθή, 4 % για το φαγόπυρο το εδάδιμο, 5 % για τη βρώμη και 2 % για τα άλλα δημητριακά.

Τα φύτρα σπερμάτων δημητριακών, ολόκληρα, πεπλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα, υπάγονται εν πάση περιπτώσει στην κλάση 11.02.

⁽³⁾ Το προϊόν αυτό που υπάγεται στη διάκριση 17.02 B I υπάγεται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75, στην ίδια εισφορά με αυτά που υπάγονται στη διάκριση 17.02 B II.

⁽⁴⁾ Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 435/80, δεν εισπράττεται εισφορά για τα επόμενα προϊόντα, καταγωγής χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και υπερποντίων χωρών και εδαφών:

- ρίζαι αρραρούτης που υπάγονται στη διάκριση ex 07.06 A,
- άλευρα και σιμιγδάλια αρραρούτης υπαγόμενα στη διάκριση 11.04 Γ,
- άμυλο αρραρούτης υπαγόμενο στη διάκριση ex 11.08 A V.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1588/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχωρήσεως της Ελλάδας⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο πρώτη περίοδος,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού δύναται να καλυφθεί με επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2779/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975⁽³⁾ θέσπισε τους γενικούς κανόνες για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους·

ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό το οποίο επιτρέπει τη συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο και επίσης λαμβάνει υπόψη τον ιδιαίτερο χαρακτήρα των εξαγωγών

αυτών των προϊόντων καθώς και της σημασίας τους κατά την παρούσα στιγμή·

ότι, για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής :

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας των προϊόντων κατά την εξαγωγή των οποίων παρέχεται η επιστροφή που αναφέρεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 και το ποσό της επιστροφής αυτής ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 291 της 19. 11. 1979, σ. 17.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 90.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές
01.05	Πουλερικά ορνιθώνος, ζώντα: Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό, εξαιρέσει των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής: Α. Βάρους, έκαστον, μη υπερβαίνοντος τα 185 γρ, ονομαζόμενα «νεοσσοί»: I. Ινδιάνων ή χηνών II. Έτερα	ECU/100άδα
		3,00 1,50
02.02	Πουλερικά ορνιθώνος εσφαγμένα και παραπροϊόντα αυτών, θρώσιμα (εξαιρέσει των συκωτιών), νωπά, διατηρημένα δι' απλής ψύξεως ή κατεψυγμένα: Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό εξαιρέσει των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής: Α. Πουλερικά μη τεμαχισμένα: I. Αλέκτορες, όρνιθες και ορνίθια: α) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, απεντερωμένα, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενα «ορνίθια 83 %» β) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών, αλλά μετά της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 70 %» γ) Παρουσιαζόμενα αποπτερωμένα, κενά, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενα «ορνίθια 65 %» II. Νήσσαι: α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, αφαιματωμένοι, ουχί κεναί ή άνευ εντέρων, μετά της κεφαλής και των ποδών, αποκαλούμενοι «νήσσαι 85 %» β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κεναί, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «νήσσαι 70 %» γ) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κεναί, άνευ της κεφαλής και των ποδών και άνευ της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «νήσσαι 63 %» IV. Ινδιάνοι: α) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενοί, άνευ της κεφαλής και των ποδών, μετά του λαιμού, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 80 %» β) Παρουσιαζόμενοι αποπτερωμένοι, κενοί, άνευ της κεφαλής ούτε του λαιμού, άνευ των ποδών, της καρδιάς, του συκωτιού και του στομάχου, αποκαλούμενοι «ινδιάνοι 73 %»	ECU/100 χγρ
		13,00 13,00 13,00 21,00 21,00 21,00 13,00 13,00

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές
02.02 (συνέχεια)		ECU/100 χγρ
	B. Μέρη πουλερικών (έτερα των παραπροϊόντων):	
	I. Αποστεωμένα:	
	β) Ινδιάνων	26,00
	γ) Ετέρων πουλερικών	26,00
	II. Μη αποστεωμένα:	
	α) Ημίση και τέταρτα:	
	1. Αλεκτόρων, ορνίθων και ορνιθίων	15,00
	2. Νησών	21,00
	4. Ινδιάνων	14,00
	β) Πτέρυγες ολόκληροι, έστω και άνευ των άκρων	11,00
	δ) Στήση και τεμάχια στηθών:	
	2. Ινδιάνων	21,00
3. Ετέρων πουλερικών	21,00	
ε) Μηροί και τεμάχια μηρών:		
2. Ινδιάνων:		
αα) Κάλαμοι και τεμάχια καλάμων	10,00	
ββ) Έτερα	19,00	
3. Ετέρων πουλερικών	20,00	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1589/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο πρώτη περίοδος,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού δύναται να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2774/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975⁽³⁾ όρισε τους γενικούς κανόνες για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους·

ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25%, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,

— για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στον αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών όψεως καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας ορισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στο προηγούμενο εδάφιο·

ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση των αγορών στον τομέα των αυγών οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής σε τέτοιο ποσό που επιτρέπει τη συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο και επίσης λαμβάνει υπόψη το χαρακτήρα των εξαγωγών αυτών των προϊόντων καθώς και τη σημασία τους κατά την παρούσα στιγμή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας των προϊόντων για τα οποία, κατά την εξαγωγή τους στη φυσική τους κατάσταση, χορηγείται η επιστροφή κατά την εξαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 και το ποσό της επιστροφής αυτής ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 364 της 29. 12. 1981, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 68.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα των αυγών

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Επιστροφές
04.05	Αυγά πτηνών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα ή άλλως διατετηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν: Α. Αυγά μετά του κελύφους των, νωπά ή διατετηρημένα: I. Αυγά πουλερικών ορνιθώνος: Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό, εξαιρέσει των Ηνωμένων Πολιτειών Αμερικής: α) Αυγά προς επώαση (α): 1. Ινδιάνων ή χηνών 2. Ετέρων Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό: β) Έτερα B. Αυγά άνευ του κελύφους των και κρόκοι αυγών: Για τις εξαγωγές προς κάθε προορισμό: I. Κατάλληλα προς διατροφήν ανθρώπων: α) Αυγά άνευ του κελύφους των: 1. Απεξηραμμένα 2. Έτερα β) Κρόκοι αυγών: 1. Εις υγράν κατάστασιν 2. Κατεψυγμένοι 3. Απεξηραμμένοι	ECU/100άδα
		2,10
		0,85
		ECU/100 χγρ
		13,00
		59,00
		15,00
		27,00
		29,00
		60,00

(α) Υπάγονται εις την διάκρισιν ταύτην μόνον τα αυγά των πουλερικών ορνιθώνος, τα οποία ανταποκρίνονται εις τους όρους τους καθοριζομένους παρά των αρμοδίων αρχών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1590/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιουνίου 1984

περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 7 Ιουνίου 1984 στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3643/81⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο πρώτη περίοδος,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί από μία επιστροφή κατά την εξαγωγή· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί θεσπίσεως, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης, των γενικών κανόνων περί χορηγήσεως επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1028/83⁽⁴⁾, προσδιόρισε τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθορισθεί ύψος επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80, το ύψος της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω προϊόντα θάσεως πρέπει να καθορίζεται για διάρκεια ίση με εκείνη που λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται σε αυτά τα ίδια προϊόντα που εξάγονται στην ίδια κατάσταση·

ότι, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, για τον καθορισμό του ύψους αυτού πρέπει να λαμβάνονται υπόψη ιδίως:

- α) αφενός τα μέσα έξοδα προμηθείας σε σχετικά προϊόντα θάσεως των μεταποιητικών επιχειρήσεων στην αγορά της Κοινότητας και αφετέρου οι τιμές που διαμορφώνονται στην παγκόσμια αγορά·
- β) το επίπεδο των επιστροφών που εφαρμόζονται στην εξαγωγή των μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης και των οποίων οι συνθήκες παρασκευής είναι συγκρίσιμες·
- γ) η ανάγκη να εξασφαλισθεί ισότητα των όρων ανταγωνισμού μεταξύ των βιομηχανιών που χρησιμοποιούν κοινοτικά προϊόντα και των επιχειρήσεων που χρησιμοποιούν προϊόντα τρίτων χωρών υπό καθεστώς τελειοποίησεως, προς επανεξαγωγή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ύψος των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 7 Ιουνίου 1984 στα προϊόντα που εμφανίζονται στο παράρτημα Α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75, καθορίζονται όπως ορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιουνίου 1984.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιουνίου 1984.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 364 της 19. 12. 1981, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 116 της 30. 4. 1983, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου 1984 περί καθορισμού του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 7 Ιουνίου 1984 στα αυγά και στους κρόκους αυγών τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα II της συνθήκης

(ECU/100 χγρ)

Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος των επιστροφών
04.05	<p>Αυγά πουλερικών και κρόκοι αυγών, άπαντα νωπά, απεξηραμμένα ή άλλως πως διατετηρημένα, περιέχοντα ή μη σάκχαριν:</p> <p>A. Αυγά μετά του κελύφους των, νωπά ή διατετηρημένα:</p> <p>I. Αυγά πουλερικών ορνιθώνος:</p> <p>β) Έτερα (εξαιρέσει των αυγών προς επώαση)</p> <p>B. Αυγά άνευ του κελύφους των και κρόκοι αυγών:</p> <p>I. Κατάλληλα προς διατροφή ανθρώπων:</p> <p>α) Αυγά άνευ του κελύφους των:</p> <p>ex 1. Απεξηραμμένα, μη περιέχοντα σάκχαριν</p> <p>ex 2. Έτερα, μη περιέχοντα σάκχαριν</p> <p>β) Κρόκοι αυγών:</p> <p>ex 1. Εις υγράν κατάσταση, μη περιέχοντες σάκχαριν</p> <p>ex 2. Κατεψυγμένοι, μη περιέχοντες σάκχαριν</p> <p>ex 3. Απεξηραμμένοι, μη περιέχοντες σάκχαριν</p>	<p>13,00</p> <p>59,00</p> <p>15,00</p> <p>27,00</p> <p>29,00</p> <p>60,00</p>

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Μαΐου 1984

για τη θέσπιση συντονισμένης δράσης που αφορά έρευνα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με τις επιπτώσεις της επεξεργασίας και της διανομής στην ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων

(84/304/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 253,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, στο ψήφισμα της 14ης Ιανουαρίου 1974 για το πρώτο πρόγραμμα δράσης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας⁽⁴⁾, το Συμβούλιο τόνισε ότι θα πρέπει να γίνεται κατάλληλη χρήση όλων των διαθέσιμων τρόπων και μέσων, περιλαμβανομένης και της συντονισμένης δράσης και ότι, κάθε φορά που αποδεικνύεται σκόπιμο, θα πρέπει να καθίσταται δυνατή η συμμετοχή τρίτων κρατών, κυρίως ευρωπαϊκών.

ότι, στο ψήφισμα της 14ης Ιανουαρίου 1974⁽⁵⁾ για το συντονισμό των εθνικών πολιτικών στον τομέα της επιστήμης και της τεχνολογίας, το Συμβούλιο ανέθεσε στα κοινοτικά όργανα το καθήκον να πραγματοποιήσουν προοδευτικά το συντονισμό αυτό με τη βοήθεια

της Επιτροπής Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (CREST).

ότι, με την απόφαση 79/878/ΕΟΚ⁽⁶⁾, το Συμβούλιο θέσπισε μια πρώτη συντονισμένη δράση στον τομέα των επιπτώσεων της θερμικής επεξεργασίας και της διανομής στην ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων.

ότι η εν λόγω συντονισμένη δράση απέδωσε ιδιαίτερα ενθαρρυντικά αποτελέσματα.

ότι μια δεύτερη δράση στον ίδιο τομέα θα επιτρέψει την καλύτερη αξιοποίηση της προσπάθειας που έχει καταβληθεί.

ότι τα κράτη μέλη προτίθενται να πραγματοποιήσουν, στα πλαίσια των κανόνων και διαδικασιών που εφαρμόζονται στα εθνικά τους προγράμματα, τις έρευνες που περιγράφονται στο παράρτημα I και είναι διατεθειμένα να τις εντάξουν στο πλαίσιο ενός συντονισμού σε κοινοτικό επίπεδο για χρονική περίοδο τεσσάρων ετών.

ότι για την εκτέλεση των ερευνητικών εργασιών που περιγράφονται στο παράρτημα I απαιτείται χρηματοδότηση της τάξης των 15 εκατομμυρίων ECU εκ μέρους των κρατών μελών που συμμετέχουν στις εργασίες αυτές.

ότι το Συμβούλιο συμφώνησε, στις 18 Ιουλίου 1978, ορισμένους τρόπους συνεργασίας στα πλαίσια της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (COST).

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 260 της 29. 9. 1983, σ. 6.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 13 Απριλίου 1984 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 23 της 30. 1. 1984, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 6.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. C 7 της 29. 1. 1974, σ. 2.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 270 της 27. 10. 1979, σ. 53.

ότι η συνθήκη δεν προβλέπει τις ειδικές εξουσίες που απαιτούνται για τη λήψη απόφασης.

τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (CREST) σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η κοινότητα πραγματοποιεί, για χρονική περίοδο τεσσάρων ετών, μια συντονισμένη δράση στον τομέα των επιπτώσεων της επεξεργασίας και της διανομής στην ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων, η οποία καλείται στο εξής «δράση».

Η δράση συνίσταται στο συντονισμό, σε κοινοτικό επίπεδο, των ερευνητικών προγραμμάτων όπως καθορίζονται στο παράρτημα I και αποτελούν τμήμα των ερευνητικών προγραμμάτων των κρατών μελών.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για το συντονισμό.

Άρθρο 3

Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας που κρίνεται αναγκαία για το συντονισμό ανέρχεται σε 780 000 ECU, περιλαμβανομένων και των δαπανών για την απασχόληση ενός υπαλλήλου.

Άρθρο 4

Προκειμένου να διευκολυνθεί η πραγματοποίηση της δράσης, συνιστάται επιτροπή συντονισμένης δράσης «Επιπτώσεις της επεξεργασίας και της διανομής στην ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων», η οποία καλείται στο εξής «επιτροπή».

Η Επιτροπή διορίζει, κατόπιν συμφωνίας με την επιτροπή, έναν προϊστάμενο σχεδίου. Αυτός επικουρεί κυρίως την Επιτροπή στις συντονιστικές της εργασίες.

Οι αρμοδιότητες και η σύνθεση της επιτροπής καθορίζονται στο παράρτημα II.

Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της. Η γραμματεία της εξασφαλίζεται από την Επιτροπή.

Άρθρο 5

1. Σύμφωνα με μία διαδικασία που καθορίζεται από την Επιτροπή, κατόπιν συμφωνίας με την επιτροπή, τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στη δράση ανταλλάσσουν τακτικά κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με την εκτέλεση των ερευνών που αποτελούν αντικείμενο της δράσης και παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις χρήσιμες για το συντονισμό πληροφορίες.

Επιπλέον, προσπαθούν να παρέχουν στην Επιτροπή κάθε πληροφορία σχετική με τις έρευνες που σχεδιάζονται ή διεξάγονται από οργανισμούς οι οποίοι δεν είναι στη δικαιοδοσία τους.

Οι πληροφορίες θεωρούνται εμπιστευτικές, αν αυτό ζητηθεί από το κράτος μέλος που τις παρέχει.

2. Η Επιτροπή συντάσσει ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων βάσει παρεχομένων πληροφοριών και τις διαβιβάζει στα κράτη μέλη και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

3. Στο τέλος της περιόδου συντονισμού, η Επιτροπή, κατόπιν συμφωνίας με την επιτροπή, διαβιβάζει στα κράτη μέλη και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συγκεντρωτική έκθεση σχετικά με την εκτέλεση και το αποτέλεσμα δράσης.

Άρθρο 6

Σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης, η Κοινότητα μπορεί να συνάπτει συμφωνίες με τρίτα κράτη που συμμετέχουν στην COST, για να εξασφαλίσει το συντονισμό μεταξύ της κοιντικής δράσης και των αντίστοιχων προγραμμάτων των κρατών αυτών.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 24 Μαΐου 1984.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. LENGAGNE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Συμμετοχή των κρατών μελών στη δράση, ανά θέμα έρευνας

Θέμα έρευνας	Ενεργός συμμετοχή προτεινόμενη από								
	D	B	DK	F	IRL	I	NL	UK	GR
1. Μέθοδος επεξεργασίας HTST (μέθοδος μεταποίησης μικρής διάρκειας σε υψηλή θερμοκρασία) και άλλα συστήματα που εισάγουν καινοτομία στον τομέα της θερμικής επεξεργασίας	x	x		x		x	x	x	
2. Ποιοτικά χαρακτηριστικά και θρεπτικές ιδιότητες των τροφίμων που λαμβάνονται με τη βοήθεια της βιοτεχνολογίας	x		x	x	x		x		x
3. Ψύξη και αποθήκευση σε ψυγείο	x		x	x	x			x	x

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Αρμοδιότητες και σύνθεση της Επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 4

1. Η επιτροπή:
 - 1.1 συμβάλλει στην καλύτερη δυνατή πραγματοποίηση της δράσης γνωμοδοτώντας για όλες τις φάσεις της εξέλιξής της·
 - 1.2 αξιολογεί τα αποτελέσματα και συνάγει τα συμπεράσματα που αφορούν της εφαρμογή τους·
 - 1.3 εξασφαλίζει την ανταλλαγή πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1·
 - 1.4 παρακολουθεί την πρόοδο των ερευνών σε εθνικό επίπεδο στους τομείς που αποτελούν αντικείμενο της δράσης και ενημερώνεται, ιδίως, για τις επιστημονικές και τεχνικές εξελίξεις που ενδέχεται να επηρεάσουν την εκτέλεση του σχεδίου·
 - 1.5 εισηγείται κατευθύνσεις στον προϊστάμενο του σχεδίου·
 - 1.6 μπορεί να συστήσει, για καθένα από τα θέματα έρευνας που καθορίζονται στο παράρτημα I, υποεπιτροπή, επιφορτισμένη με την εξασφάλιση της καλής εκτελέσεως του προγράμματος.
2. Οι εκθέσεις και οι γνωμοδοτήσεις της επιτροπής διαβιβάζονται στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις γνωμοδοτήσεις αυτές στην CREST και στη Μόνιμη Επιτροπή Γεωργική Έρευνας (CPRA).
3. Η επιτροπή αποτελείται από τους υπεύθυνους συντονισμού των συνεισφορών των κρατών μελών στη δράση και από τον προϊστάμενο σχεδίου. Κάθε μέλος της έχει το δικαίωμα να συνοδεύεται από εμπειρογνώμονες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 1984

περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1176/84 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια

(84/305/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1176/84 της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 1984 περί προμήθειας διαφόρων παρτίδων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη ως επισιτιστική βοήθεια⁽³⁾, τέθηκε σε διαγωνισμό η προμήθεια 14 995 τόνων αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που προορίζονται για ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς·

ότι το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 περί των γενικών λεπτομερειών διακίνησης και προμήθειας αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1886/83⁽⁵⁾, προβλέπει ότι, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που ελήφθησαν, καθορίζεται, για κάθε παρτίδα η τμήμα παρτίδας της περίπτωσης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο, ένα ανώτατο ποσό ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι, λόγω των λαμβανομένων προσφορών, πρέπει να καθοριστούν τα ανώτατα ποσά στα όρια που αναφέρονται παρακάτω·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα ανώτατα ποσά που θα ληφθούν υπόψη για τη κατανομή του διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1176/84 καθορίζονται ως εξής:

— Παρτίδα Α:	11 142 ECU (D)
	11 142 ECU (D)
— Παρτίδα Β:	12 961 ECU (D)
	12 961 ECU (D)
	15 386 ECU (D)
	12 782 ECU (D)
— Παρτίδα Γ:	285 751 ECU (DK)
— Παρτίδα Δ:	482 208 ECU (B)
— Παρτίδα Ε:	842 890 ECU (B)
	835 996 ECU (NL)
	835 996 ECU (NL)
	845 367 ECU (B)
	837 825 ECU (NL)
	837 825 ECU (NL)
	847 091 ECU (B)
	837 779 ECU (D)
— Παρτίδα Ζ:	285 139 ECU (B)
— Παρτίδα Η:	427 708 ECU (B)
— Παρτίδα Θ:	2 207 497 ECU (IRL)
— Παρτίδα Ι:	1 942 597 ECU (IRL)
— Παρτίδα Κ:	1 351 884 ECU (D)
— Παρτίδα Μ:	247 904 ECU (D)
— Παρτίδα Ξ:	37 704 ECU (D)
— Παρτίδα Π:	495 928 ECU (IRL)
— Παρτίδα Τ:	53 481 ECU (D)
— Παρτίδα Υ:	350 105 ECU (D)

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

(3) ΕΕ αριθ. L 116 της 1. 5. 1984, σ. 11.

(4) ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 29.

Όσον αφορά τις παρτίδες Ρ και Σ, δεν συνεχίζεται ο
διαγωνισμός.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 1984.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αλευθύνεται στα κράτη μέλη.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 1984

περί καθορισμού των ανώτατων ποσών για την κατανομή του διαγωνισμού που άρχισε βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1175/84 σχετικά με τη χορήγηση διαφόρων παρτίδων βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια

(84/306/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1175/84 της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 1984 περί προμήθειας διαφόρων παρτίδων βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια⁽³⁾, τέθηκε σε διαγωνισμό η προμήθεια 1 050 τόνων βουτυρελαίου που προορίζονται για ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς·

ότι το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1354/83 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1983 περί των γενικών λεπτομερειών διακίνησης και προμήθειας αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, βουτύρου και βουτυρελαίου ως επισιτιστική βοήθεια⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1886/83⁽⁵⁾, προβλέπει ότι, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που ελήφθησαν, καθορίζεται, για κάθε παρτίδα η τμήμα παρτίδας της περίπτωσης που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο, ένα ανώτατο ποσό ή αποφασιζεται να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό·

ότι, λόγω των λαμβανομένων προσφορών, πρέπει να καθοριστούν τα ανώτατα ποσά στα όρια που αναφέρονται παρακάτω·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα ανώτατα ποσά που θα ληφθούν υπόψη για τη κατανομή του διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1175/84 καθορίζονται ως εξής:

— Παρτίδα Α:	31 372 ECU (B)
— Παρτίδα Β:	43 777 ECU (F)
— Παρτίδα Γ:	29 266 ECU (NL)
— Παρτίδα Δ:	57 254 ECU (NL)
— Παρτίδα Ζ:	96 092 ECU (UK)

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

(3) ΕΕ αριθ. L 116 της 1. 5. 1984, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 142 της 1. 6. 1983 σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 187 της 12. 7. 1983, σ. 29.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 1984

περί καθορισμού της ελάχιστης τιμής πωλήσεως αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον 55ο ειδικό διαγωνισμό ο οποίος πραγματοποιείται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 368/77

(84/307/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 368/77 της Επιτροπής της 23ης Φεβρουαρίου 1977 περί πωλήσεως με πλειοδοτικό διαγωνισμό αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που προορίζεται για τη διατροφή ζώων εκτός των νεαρών μόσχων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1069/84⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρεμβάσεως έχουν θέσει σε διαρκή διαγωνισμό ορισμένες ποσότητες αποκορυφωμένου γάλακτος τις οποίες κατέχουν·

ότι, κατά τους όρους του άρθρου 11 του κανονισμού αυτού, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν γίνει δεκτές για κάθε ειδικό διαγωνισμό, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πωλήσεως ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό· ότι το ύψος της εγγυήσεως για μεταποίηση καθορίζεται λαμβανομένης υπόψη της διαφοράς μεταξύ της τιμής της αγοράς του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και της ελάχιστης τιμής που καθορίστηκε·

ότι πρέπει να καθοριστεί, λόγω των προσφορών που γίνονται κατά τη διάρκεια του 55ου ειδικού διαγωνι-

σμού, η ελάχιστη τιμή πωλήσεως στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί, κατά συνέπεια, η εγγύηση για μεταποίηση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τον 55ο ειδικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 368/77 και του οποίου η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών έληξε στις 14 Μαΐου 1984:

- η ελάχιστη τιμή πωλήσεως καθορίζεται σε 25 ECU ανά 100/χγρ,
- η εγγύηση για μεταποίηση καθορίζεται σε 155 ECU ανά 100/χγρ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(²) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

(³) ΕΕ αριθ. L 52 της 24. 2. 1977, σ. 19.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 105 της 18. 4. 1984, σ. 11.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 1984

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της ειδικής ενισχύσεως για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη για την 38η ειδική δημοπρασία που οργανώνεται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1844/77

(84/308/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τη κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 856/84⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1844/77 της Επιτροπής της 10ης Αυγούστου 1977 σχετικά με τη διά δημοπρασίας χορήγηση ειδικής ενισχύσεως για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για τη διατροφή ζώων εκτός των νεαρών μόσχων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3511/83⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρεμβάσεως έθεσαν σε διαρκή δημοπρασία το ποσό της ειδικής αυτής ενισχύσεως.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού αυτού, καθορίζεται, για κάθε ειδική δημοπρασία, ένα μέγιστο ποσό ενισχύσεως ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

ότι, λαμβάνοντας υπόψη, ιδίως, την ελάχιστη τιμή που ισχύει για την ειδική δημοπρασία του τρέχοντος μηνός, βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 368/77⁽⁵⁾, την κατά-

σταση στις αγορές αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και σόγιας, καθώς και τις ποσότητες που έχουν προσφερθεί, είναι σκόπιμο να καθοριστεί το μέγιστο ποσό της ειδικής ενισχύσεως για την 38η ειδική δημοπρασία που αναφέρεται ξανά κατωτέρω.

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη μέσα στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την 38η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1844/77, και για την οποία η προθεσμία για την υποβολή των προσφορών εξέπνευσε στις 14 Μαΐου 1984, καθορίζεται μέγιστο ποσό της ειδικής ενισχύσεως 127,50 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 10.

(3) ΕΕ αριθ. L 205 της 11. 8. 1977, σ. 11.

(4) ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1983, σ. 10.

(5) ΕΕ αριθ. L 52 της 24. 2. 1977, σ. 19.

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

THE PROFESSIONS IN THE EUROPEAN COMMUNITY

Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications

J.-P. de CRAYENCOUR

Aside from establishing a common market, one of the tasks of the European Community is to promote closer relations between the States belonging to it (Article 2 of the Treaty of Rome). One of the means of achieving this end is the free movement of persons.

This freedom of movement concerns *inter alia*, the professions. Members of the professions will be able to play their part in European integration and put their independent and responsible services at the disposal of a wider clientele in the Community only if obstacles standing in the way of freedom of the professions, whether it takes the form of the right of establishment or the freedom to provide services, are removed.

As the professions are generally highly regulated, this freedom of movement can only be satisfactorily achieved if certain of the regulations governing them, such as those relating to training requirements and professional ethics, are harmonized to some degree.

Existing rules and regulations in the various Member States could be reviewed in the light of any such harmonization and of changes in society, while paying due attention to the values of independence and responsibility which are a feature of the professions, with a view to promoting European integration.

The aim of this booklet on 'The professions in the European Community — Towards freedom of movement and mutual recognition of qualifications' is to highlight the benefits to be derived from free movement and the manner in which it can be properly implemented. It describes the legal process involved, suggests how harmonization might be realized and underlines the steps to be taken to achieve the most urgent objective, namely mutual recognition of diplomas. Finally, it outlines what has been achieved thus far and what remains to be done.

J.-P. de CRAYENCOUR — Born in London on 16 July 1915. Belgian — Studied law at Louvain. Pupil lawyer at the Brussels bar, then Director of the Study Centre of the National Federation of Small Firms. Administrator and General Secretary of the International Study Institute of Small Firms (classes moyennes). Worked in the Office of the Minister for Small Firms and Traders in 1958. Joined the Commission of the European Communities on 1 March 1959 and worked in the Directorate for the Right of Establishment. Head of Division on 1 June 1959. Retired on 1 May 1973. Founded the Secrétariat européen des professions libérales, intellectuelles et sociales (SEPLIC — headquarters in Brussels). Married with seven children. Chairman/founder of the Confédération nationale des associations de parents, 1956. Capitaine-commandant de réserve honoraire in the First Regiment of the 'Guides', prisoner of war, war volunteer, resistance movement participant.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-2791-3

Catalogue number: CB-33-81-061-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 5,50 BFR 240 IRL 3,80
UKL 3,10 USD 6

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

ΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Daniel STRASSER

Τα δημόσια οικονομικά της Ευρώπης δρiscονται στο κέντρο του ενδιαφέροντος της Κοινότητας και καθορίζουν κατά μεγάλο μέρος τις δραστηριότητές της.

Με το πέρασμα του χρόνου, ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αποκτά ολοένα και μεγαλύτερη πολιτική σημασία.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, οι εξουσίες του οποίου σχετικά με τον προϋπολογισμό ενισχύθηκαν πρόσφατα, έχει θέσει τη συζήτηση επί του προϋπολογισμού στο επίκεντρο της δραστηριότητος και του ενδιαφέροντός του.

Ο Daniel Strasser, γενικός διευθυντής στη γενική διεύθυνση προϋπολογισμών στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, δίνει, με το παρόν έργο, μια ολοκληρωμένη εικόνα της διαδικασίας καταρτίσεως, της εκτελέσεως και της σημασίας των προϋπολογισμών που φθάνουν τα 900 δισεκατομμύρια δραχμές.

Διπλωματούχος του Ινστιτούτου πολιτικών επιστημών, διδάκτωρ οικονομικών επιστημών και διπλωματούχος μεταπτυχιακών σπουδών δημοσίου δικαίου του Πανεπιστημίου των Παρισίων, ο Daniel Strasser είναι επίτιμος διδάκτωρ του Πανεπιστημίου του Ονιέδο (Ισπανία) και πτυχιούχος του Ινστιτούτου της Γαλλίας (Ακαδημία ηθικών και πολιτικών επιστημών). Απεσπασμένος στην προεδρία της Γαλλικής Κυβερνήσεως (γραφείο του Γενικού Γραμματέως της Κυβερνήσεως) από το 1953 έως το 1958, ο συγγραφέας εισήλθε στις υπηρεσίες της Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας ως κύριος διοικητικός υπάλληλος στην Εκτελεστική Γραμματεία (1958), κατόπιν έγινε βοηθός του γενικού διευθυντού Διοικητικού (1959-1963) και διευθυντής εσωτερικών υποθέσεων (1963-1968). Μετά τη συγχώνευση των Εκτελεστικών, έγινε διευθυντής Διοικητικού (1968-1969), διευθυντής του προσωπικού (1970-1972), διευθυντής επί των προϋπολογισμών (1973-1977). Από το 1977, είναι γενικός διευθυντής επί των προϋπολογισμών.

Ο Daniel Strasser είναι επίσης από το 1978 αντιπρόεδρος του εκτελεστικού γραφείου του Κολλεγίου της Ευρώπης της Bruges.

Εκδίδεται στις εξής γλώσσες: αγγλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά, πορτογαλλικά, ισπανικά.

ISBN 92-825-2073-0

Αριθ. Καταλόγου: CB-30-80-980-GR-C

Τιμή στο Λουξεμβούργο χωρίς ΦΠΑ: 7, 36 ECU — 300 BFR — 450 Δρχ.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
L -2985, Λουξεμβούργο